

NÁVOD K OBSLUZE A INSTALACI

CZ

SK

NÁVOD NA OBSLUHU A INŠTALÁCIU



Romio

AUTOMATICKÁ PRAČKA

RWF1065S

Milý zákazníku,

děkujeme Vám za zakoupení produktu Romo, který, jak pevně věříme zcela uspokojí Vaše představy a očekávání a bude Vám spolehlivě sloužit mnoho let. Před instalací a prvním uvedením do provozu si, prosím, pečlivě prostudujte tento návod k obsluze a instalaci, abyste se seznámili s řádným fungováním a obsluhou tohoto spotřebiče. Tento návod k obsluze a instalaci uschovejte na bezpečném místě pro případ budoucí potřeby.

Vážení kupující!

*ďakujeme Vám za zakúpenie produktu **Romo**, ktorý, ako pevne veríme, úplne uspokojí Vaše predstavy a očakávania a bude Vám spoľahlivo slúžiť mnoho rokov. Pred inštaláciou a prvým uvedením do prevádzky si, prosím, pozorne preštudujte tento návod na obsluhu a inštaláciu, aby ste sa zoznámili s riadnym fungovaním a obsluhou spotrebiča. Tento návod na obsluhu a inštaláciu uschovajte na bezpečnom mieste pre prípad budúce potreby.*

1/ OBECNÉ INFORMACE

Po zakoupení automatické pračky (dále označované výrazem „spotřebič“) zkontrolujte obsah balení a ujistěte se, že spotřebič není viditelně poškozen.

Návod k použití si před zapnutím a používáním spotřebiče důkladně přečtěte, abyste jej používali správně a bezpečně. Návod k použití si uschovejte po celou dobu životnosti spotřebiče.

Návod k použití je určen pro několik modelů spotřebiče. Jednotlivé modely se vyznačují různým konstrukčním řešením.

1.1 Spotřebič podle obrázku 1 je určen k praní textilních výrobků a sportovní obuvi s využitím syntetických pracích prostředků s nízkou pěnovostí a také k máchání a odstředování v domácích podmínkách. Všechny operace probíhají v automatickém režimu podle předem nastaveného programu.

1.2 Spotřebič je určen výhradně k použití v domácnosti. Používání v průmyslových provozech (v restauracích, kavárnách, kancelářích, školkách, nemocnicích apod.) bude mít za následek zrušení platnosti záruky nebo její zkrácení na dobu určenou v kupní smlouvě.

1.3 Během provozu spotřebiče nemusí být možné určit skleněnými dvířky viditelnou hladinu vody v pračce, protože spotřebič využívá moderních technologií praní, které umožňují dosahovat maximální možné kvality praní s minimální spotřebou vody a elektrické energie.

1.4 Spotřebič je vybaven elektronickým ovládacím systémem, který přispívá k rovnoměrnému rozložení prádla v bubnu před každým odstředováním a omezuje tak nadměrné vibrace a hluk.

1.5 Hlavní součásti a komponenty spotřebiče jsou uvedeny na obrázcích 1 a 2 (s. 35).

1.6 Ochranný systém v přívodní hadici, kterým je tento spotřebič vybaven, rozpozná únik vody, když dojde k poškození hadice – v takovém případě dojde ke snížení hladiny vody ve spotřebiči a k zastavení pračky.

1.7 Pračka je také vybavena systémem „Aquaprotect“, který zabraňuje úniku vody. Ochranný systém přeruší zásobování spotřebiče vodou, když dojde k poškození spotřebiče – v takovém případě dojde k zastavení pračky, vypuštění vody z nádrže a na displeji se zobrazí upozornění na poruchu.

1.8 Spotřebič by měl být provozován za následujících podmínek:

při okolní teplotě 25 ± 10 °C a maximální relativní vlhkosti 75 %,

- při tlaku vody v rozvodné síti v rozmezí od 0,05 do 1 MPa,
- s jednofázovým elektrickým obvodem se střídavým proudem a frekvencí 50 ± 1 Hz,
- se jmenovitým napětím 220 – 230 V.

UPOZORNĚNÍ! Pokles teploty v místnosti pod 0 °C může mít za následek zamrznutí vody uvnitř spotřebiče a jeho poškození.

1.9 Dodávka obsahuje: příslušenství, návod k použití a štítek energetické účinnosti spotřebiče (dále označovaný jako „štítek“).

1.10 Protože výrobce neustále pracuje na dalším zdokonalování konstrukce spotřebiče a jeho kvality, vyhrazuje si právo provádět změny konstrukce spotřebiče a úpravy jeho balení při zachování jeho základních vlastností.

1.11 Pokud jste spotřebič přemísťovali při okolní teplotě pod 0 °C, měli byste ho před připojením ke zdroji napájení ponechat alespoň 24 hodin při pokojové teplotě.

UPOZORNĚNÍ! Výrobce (prodejce) neponese zodpovědnost za poruchy či poškození způsobené porušením předepsaných podmínek pro provoz nebo skladování nebo z důvodu zásahu vyšší moci (požár, přírodní katastrofa apod.) a to ani během záručního období.

2/ DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Toto zařízení je elektrický spotřebič pro použití v domácnosti, během jeho provozu je proto nutné splnit všeobecná pravidla pro elektrickou bezpečnost.

2.2 Tento spotřebič smí používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny s ohledem na bezpečné používání spotřebiče a pokud chápou nebezpečí související s jeho používáním. Děti musí být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí děti provádět bez dozoru.

Dohlédněte na to, aby se děti mladší 3 let nepřibližovaly ke spotřebiči bez dozoru.

2.3 Podle typu ochrany před úrazem elektrickým proudem spadá spotřebič do třídy I.

2.4 Dvoupólová zásuvka s uzemňovacím kontaktem, do které se spotřebič připojí, musí být umístěna na snadno přístupném místě, aby bylo možné v případě naléhavé situace spotřebič rychle odpojit od zdroje napájení.

2.5 Než připojíte spotřebič ke zdroji napájení, je třeba vizuálně zkontrolovat, zda není napájecí kabel poškozený. Kabel nesmí být překroucený ani stlačený. Pokud dojde k poškození napájecího kabelu spotřebiče, smí jej vyměnit pouze autorizovaný servis dovozce, aby se předešlo nebezpečí.

2.6 Během manipulace se spotřebičem a při jeho přepravě je nutné dodržovat bezpečnostní pokyny, protože spotřebič má velkou hmotnost.

UPOZORNĚNÍ! Nepoužívejte spotřebič jako podložku, podstavec apod.

JE ZAKÁZÁNO instalovat spotřebič mimo budovu tak, aby byl vystaven vlivům počasí.

JE ZAKÁZÁNO používat spotřebič bez vložených plastových záslepek podle části 3.1.2.

2.7 Když je spotřebič připojen k rozvodné síti studené vody, je nutné použít novou přívodní hadici dodanou se spotřebičem.

JE ZAKÁZÁNO používat ve spotřebiči látky obsahující rozpouštědla, protože hrozí nebezpečí uvolňování jedovatých plynů, poškození pračky, jejího vznícení a výbuchu.

UPOZORNĚNÍ! Neopírejte se o otevřená dvířka pračky, aby nedošlo k poškození pantů dvířek.

2.8 Během praní doporučujeme, abyste se nedotýkali skleněných dvířek pračky, protože se zahřívají a vy byste se mohli popálit.

2.9 Po skončení praní pračku vypněte, odpojte ji od elektrické sítě, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a zavřete přívodní vodovodní kohout.

S ohledem na elektrickou a protipožární bezpečnost **JE ZAKÁZÁNO NÁSLEDUJÍCÍ:**

- připojovat spotřebič k elektrickému obvodu s poškozenou ochranou před proudovým přetížením,
- připojovat spotřebič do zásuvky bez uzemňovacího kontaktu,
- používat adaptéry, vícemístné zásuvky (zásuvky se dvěma nebo více body připojení) a prodlužovací kabely pro připojení spotřebiče k elektrické síti,

- odpojovat spotřebič od zdroje napájení taháním za napájecí kabel,
- zapojovat a vypojoovat síťovou zástrčku do zásuvky a dotýkat se ovládacích prvků spotřebiče mokřými rukama,

- mýt spotřebič vodní tryskou,
- provádět neautorizované opravy sami a upravovat konstrukci spotřebiče včetně jeho zdroje napájení a zásobování vodou. To by mohlo mít za následek vážné poškození spotřebiče a nemožnost záruční opravy. Opravy smí provádět výhradně kvalifikovaný mechanik servisní společnosti autorizované dovozcem, jakákoliv nekvalifikovaná oprava by mohla představovat zdroj nebezpečí.

2.10 Pokud se během provozování spotřebiče objeví závada doprovázená elektrickým praskáním, kouřením apod., je nutné spotřebič okamžitě odpojit od zdroje napájení vytažením zástrčky ze zásuvky nebo vypnutím jističe, zavřít vodovodní kohout a zavolat zákaznickou servisní linku dovozce.

V případě požáru je nutné spotřebič okamžitě odpojit od zdroje napájení vytažením zástrčky ze zásuvky nebo vypnutím jističe, zavřít vodovodní kohout, provést opatření na uhašení požáru a zavolat hasiče.

3/ INSTALACE A PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

3.1 PŘÍPRAVA NA INSTALACI

3.1.1 Sejměte ze spotřebiče obalové materiály (polyetylenovou fólii, polystyrenové bloky). Z displeje sejměte ochrannou fólii (pokud je na něm nalepena).

UPOZORNĚNÍ! Abyste zabránili poškození spotřebiče, nepřesouvejte jej za zásuvku, dvířka ani těsnění podle obrázku 1.

3.1.2 Pro účely přepravy je buben spotřebiče připevněn pomocí zajišťovacích šroubů.

Vyšroubujte čtyři šrouby pomocí šroubováku a vyjměte gumové a plastové rozpěrky podle obrázku 3.

POZOR: Pokud rozpěrky zůstanou uvnitř spotřebiče a není možné je vyjmout, křížovým šroubovákem odšroubujte zadní panel podle obrázku 4 a rozpěrky vyjměte. Znovu panel namontujte.

Šrouby a rozpěrky si uschovejte pro případ další přepravy v budoucnosti.

UPOZORNĚNÍ! Aby nedošlo k poškození pračky, nezapínejte spotřebič s nainstalovanými zajišťovacími šrouby a gumovými a plastovými rozpěrkami.

3.2 INSTALACE SPOTŘEBIČE

3.2.1 Spotřebič je nutné instalovat na pevný, rovný a suchý povrch. Měkké podlahové krytiny (koberec, povrchy na bázi polyuretanu) nejsou doporučeny, protože zesilují vibrace a omezují ventilaci spotřebiče.

3.2.2 Spotřebič by měl být ve vodorovném směru přesně vyrovnan zašroubováním nebo vyšroubováním nastavitelných nožiček podle obrázku 5: pomocí klíče povolte pojistné matice nožiček, upravte výšku nožiček a potom pojistné matice opět utáhněte. Nesprávná instalace spotřebiče ve smyslu nedostatečného horizontálního vyrovnaní nebo nedostatečného utažení pojistných matic může být v budoucnu zdrojem vibrací a nadměrného hluku během provozu spotřebiče.

UPOZORNĚNÍ! Abyste zajistili maximální stabilitu spotřebiče, měly by být nožičky vyšroubovány co nejméně.

3.3 PŘIPOJENÍ K ROZVODU ELEKTRICKÉ ENERGIE

UPOZORNĚNÍ! Spotřebič musí být uzemněn.

3.3.1 Spotřebič musí být připojen k síti prostřednictvím samostatné dvoupólové zásuvky s uzemňovacím kontaktem, jejíž přípustný proud je nejméně 16 A. Elektrická instalace, ke které hodláte pračku připojit, musí být v souladu s normami a předpisy platnými na území Evropské unie.

Pokud Vaše zásuvka nespĺňuje tyto podmínky nebo pokud je od místa instalace spotřebiče příliš vzdálená, je nezbytné nechat si elektrický obvod upravit a nainstalovat novou zásuvku kvalifikovanými pracovníky.

JE ZAKÁZÁNO instalovat uzemnění prostřednictvím jediného vodiče.

UPOZORNĚNÍ! Výrobce (prodejce) neponese žádnou zodpovědnost za poškození zdraví či majetku způsobené nedodržením výše uvedených požadavků na připojení.

3.4 PŘIPOJENÍ K ROZVODU VODY A K ODPADU

3.4.1 Spotřebič se připojuje pouze k rozvodné síti studené vody pomocí vodovodního kohoutku se závitem o průměru $\frac{3}{4}$ ".

3.4.2 Před připojením spotřebiče proveďte následující:

- otevřete kohoutek a nechte vodu protékat, abyste z přívodních trubek vypláchli případný písek a rez,
- podle obrázků 6 a 7 zkontrolujte čistotu přívodní hadice, pokud je přívodní hadice vybavena systémem ochrany podle obrázku 7, přívodní hadici připojte k přípojce s vodovodním kohoutkem a závitem podle obrázku 6 nebo 7 a ke spotřebiči podle obrázku 8, matice pevně dotáhněte rukou.

3.4.3 Během procesu praní by měl být vodovodní kohoutek zcela otevřený podle obrázku 9.

3.4.4 Vypouštěcí hadice by se měla v souladu s obrázkem 10 nacházet minimálně **60 cm** a maximálně **90 cm** nad úrovní podlahy. Pokud by tento požadavek nebyl dodržen, spotřebič nemusí správně vypouštět vodu.

3.4.5 Při vypouštění vody přímo do odpadu by měla být vypouštěcí hadice upevněna k odpadní trubce s vnitřním průměrem alespoň 40 mm nad kolenem odpadu (sifonem), aby nedocházelo ke zpětnému sání odpadní vody do spotřebiče.

Vypouštěcí hadice může být připojena přímo k sifonu podle obrázku 11, pokud je tento vybaven přípojkou určenou pro tento účel.

3.4.6 Při vypouštění vody do umyvadla nebo do vany podle obrázku 12 připevněte hadici k místu pohybu pomocí speciálního ohýbacího držáku dodaného se spotřebičem. Hadice by neměla být ponořená do vody.

UPOZORNĚNÍ! Po připojení ke zdroji vody a k odpadu dbejte na to, aby nedošlo k ohýbání ani stlačování přívodní a vypouštěcí hadice.

3.4.7 Po připojení ke zdroji vody a k odpadu zkontrolujte těsnost připojení přívodní hadice: místa připojení musí být suchá.

4/ UVEDENÍ DO PROVOZU

4.1 PRVNÍ PRANÍ

4.1.1 Každý spotřebič byl výrobcem testován, to znamená, že se může ve spotřebiči nacházet malé množství vody. Abyste vnitřek spotřebiče vyčistili a odstranili vodu, která v něm mohla po testování zůstat, spusťte první cyklus praní bez prádla.

4.1.2 První praní proveďte nastavením voliče programu praní na značku BAVLNA a na teplotu 90 °C (viz PŘÍLOHA, s. 13).

UPOZORNĚNÍ! Při prvním praní vložte do komory 2 zásuvky dávkovače podle obrázků 13 polovinu doporučené dávky pracího prostředku pro maximální náplň, řiďte se přitom pokyny výrobce.

4.2 OBECNÁ DOPORUČENÍ PŘED ZAHÁJENÍM PRANÍ

4.2.1 Před zapnutím spotřebiče otevřete vodovodní kohoutek a vypuštěním vody se ujistěte, že neobsahuje písek, rez apod.

UPOZORNĚNÍ! Výrobce (prodejce) nenes žádnou zodpovědnost za kvalitu praní ani za závady a škody na spotřebiči, ke kterým dojde v souvislosti s používáním vody s obsahem rzi, písku, vodního kamene apod. (a to ani v průběhu záruční doby).

4.2.2 Zkontrolujte správnou instalaci přívodní a vypouštěcí hadice (viz část 3.4).

Pokud jste spotřebič po delší dobu nepoužívali, vypusťte z něj stojatou vodu vyšroubováním matice a odpojením hadice od vodovodního kohoutku. Přívodní hadici připojte ke zdroji vody podle pokynů uvedených v části 3.4.2.

4.3 ZVUKOVÁ VÝSTRAHA

4.3.1 Zvukový signál uživatele upozorňuje na spuštění a ukončení cyklu spotřebiče a ozve se také, pokud uživatel nastaví nekompatibilní funkce a když dojde k náhodnému stisknutí tlačítka během chodu spotřebiče podle předem nastaveného programu.

5/ POSTUP PŘI POUŽITÍ

5.1 Připravte prádlo a vložte je do bubnu (viz část 6.1). Zkontrolujte, zda se v bubnu nenacházejí cizí předměty nebo domácí zvířata. Dvířka spotřebiče zavřete tak, abyste slyšeli cvaknutí zámku.

UPOZORNĚNÍ! Dbejte na to, aby nedošlo k přiskřípnutí prádla mezi dvířka a těsnění.

UPOZORNĚNÍ! Abyste ušetřili syntetický prací prostředek (dále označovaný jako SD) a elektrickou energii a abyste zabránili znečištění životního prostředí, vezměte při výběru programu praní v úvahu typ prádla a stupeň jeho znečištění.

5.2 Naplňte jednotlivé komory zásuvky pracím práškem určeným pro automatické pračky a případně dalšími doplňkovými přípravky (viz část 6.2). Zavřete zásuvku.

JE ZAKÁZÁNO vysouvat zásuvku na prací prostředek, zatímco je spotřebič v chodu, ze spotřebiče by tak mohla začít vytékat nebo stříkat voda.

5.3 Zapojte síťovou zástrčku do zásuvky a otevřete kohoutek přívodu vody (viz. obr 9).

5.4 Zapněte spotřebič podle instrukcí v oddíle PŘÍLOHA, s. 13. Zvolte program praní a nastavte hlavní parametry, v případě potřeby můžete zvolit doplňkové funkce. Abyste spustili chod spotřebiče se zvoleným programem, stiskněte tlačítko START/PAUZA. Ozve se zvukový signál, aktivuje se zařízení zámku dvířek a činnost spotřebiče se spustí.

5.5 Po dokončení poslední operace praní se přibližně po 2 minutách deaktivuje zámek dvířek – ozve se trojí akustický signál.

5.6 Až bude praní dokončeno, vypněte spotřebič podle instrukcí v oddíle PŘÍLOHA, s. 13. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a zavřete přívodní vodovodní kohoutek. Pokud byste spotřebič neodpojili od zdroje napájení, ozve se akustický signál ještě pětkrát

v intervalu 1 minuty. Otevřete dvířka a vyjměte prádlo. Mírně pootevřete zásuvku a ponechte dvířka trochu otevřená, dokud vnitřní prostory pračky nevyschnou. Aby v pračce nevznikal nepříjemný zápach, nechte dvířka otevřená až do dalšího praní.

UPOZORNĚNÍ! Přerušování dodávky elektrického proudu během praní neovlivní další chod spotřebiče: jakmile dojde k obnovení dodávky elektrického proudu, bude spotřebič pokračovat v programu od okamžiku přerušování.

6/ DOPORUČENÍ A RADY

6.1 PŘÍPRAVA A VLOŽENÍ PRÁDLA

6.1.1 Před zahájením praní proveďte následující:

- rozřídte prádlo a oddělte barevné prádlo od bílého,
- rozřídte prádlo podle štítků s informacemi o péči o prádlo (viz 6.3), Určete stupeň znečištění oblečení a podle něj zvolte program praní (viz oddíl PROGRAMY PRANÍ, s. 32),
 - v případě lehkého znečištění prádlo zapáchá, skvrny nejsou viditelné,
 - v případě středního znečištění jsou na prádle viditelné špinavé skvrny a/nebo fleky,
 - v případě výrazného znečištění jsou na prádle jasně viditelné špinavé skvrny a/nebo fleky,
 - určité skvrny (od trávy, inkoustu, rostlinného oleje, barvy apod.) nelze z prádla odstranit při běžném praní v pračce. Musí být proto odstraněny ručně ještě předtím, než prádlo vložíte do pračky. Postup čištění vyzkoušejte nejprve na skrytém místě jednotlivých kusů oděvů, potom začněte na okraji skvrny a postupujte k jejímu středu, abyste zabránili tvorbě fleků.

UPOZORNĚNÍ! Barevné prádlo neperte s jinými typy prádla, protože by barvy mohly vyblednout. Bílé prádlo perte samostatně.

6.1.2 Před vložením prádla do bubnu proveďte následující:

zkontrolujte, zda jsou kapsy oblečení prázdné, opravte poškozené a roztrhané oděvy, zavřete nebo zajistěte zipy, pásky, přezky a háčky a dopředu vyčistěte všechny těžko odstranitelné skvrny, z oblečení vytřepte veškerý písek (kapsy, záhyby), případně je očistěte kartáčem, kalhoty, oděvy s doplňky, pletené oděvy (prádlo, trička, oděvy s vlasem apod.) otočte naruby.

UPOZORNĚNÍ! Pokud by do spotřebiče spolu s oblečením pronikly kovové předměty (mince, spony), mohlo by to způsobit poškození gumového těsnění a bubnu pračky. Na tato poškození se nevztahuje záruka.

6.1.3 Před zahájením praní vložte malé předměty (ponožky, kapesníky apod.) a jemné kusy oblečení (podprsenky, dámské prádlo apod.) do speciálního sáčku nebo do povlaku na polštář a perte je zároveň s ostatním prádlem.

6.1.4 Abyste dosáhli lepších výsledků praní a odstředování, vytríděné prádlo narovnejte a umístěte je volně do bubnu pračky. Doporučujeme prát zároveň velké a malé kusy prádla. Při odstředování se tak prádlo v bubnu rozmístí rovnoměrněji.

JE ZAKÁZÁNO do pračky vkládat samostatně POUZE prádlo vyrobené z materiálů, které absorbují velké množství vody (froté ručníky, deky, koberečky apod.).

UPOZORNĚNÍ! Při nerovnoměrném rozložení prádla v bubnu se může automaticky snížit rychlost odstředování nebo se odstředování vůbec nespustí.

UPOZORNĚNÍ! Pračku nepřepíňujte – zhoršila by se tak kvalita praní a mohlo by dojít k poškození prádla. Nepřekračujte maximální náplň suchého prádla pro jednotlivé programy (viz TABULKA PROGRAMŮ, s. 32).

6.1.5 Před zahájením praní sportovního vybavení proveďte následující:

- vyjměte z bot tkaničky,
- vytřepte z bot písek a zbavte je hrubých nečistot.

UPOZORNĚNÍ! Nedoporučujeme prát sportovní obuv vyrobenou z pravé kůže, semiše a nubuku.

6.2 POUŽÍVÁNÍ SYNTETICKÝCH PRACÍCH PROSTŘEDKŮ (SD)

6.2.1 Spotřebič je vybaven zásuvkou na prací prostředky (obrázek 13).

Zásuvka sestává ze tří komor označených čísly a symbolem:

1 – pro předpírku a použití práškového SD a bělidla,

2 – pro hlavní praní s nastavcem na tekuté SD,


 – na doplňkové prostředky (aviváže, změkčovače, škroby, aromatizéry).


6.2.2 Při praní používejte SD, bělidla a aviváže určené pro automatické pračky, postupujte podle pokynů výrobce SD.
UPOZORNĚNÍ! Při praní nedoporučujeme používat gelová bělidla.

6.2.3 Dávkování SD určete na základě množství prádla, stupně jeho znečištění a tvrdosti vody.

UPOZORNĚNÍ! Nadměrná dávka SD a použití SD určených pro praní v ruce může mít za následek nadměrnou tvorbu pěny, což zhorší výsledek praní a může způsobit poruchu pračky.

6.2.4 Před použitím práškového SD je nutné provést následující: podle obrázku 14 otevřete záklopku (pomocí vyboulení uvedte nástavec do vodorovné polohy a zajistěte jej ve směru šipky).

Dávejte pozor, aby se žádný prášek nedostal do komory na speciální doplňkové přípravky , jinak by během máchání mohlo docházet ke vzniku pěny a na prádle by se mohly objevit bílé skvrny.

6.2.5 Pokud zvolíte doplňkovou funkci , doporučujeme používat pouze práškové SD, které vložíte do komory 1 a komory 2 podle obrázku 13.

6.2.6 Při instalaci nástavce podle obrázku 14 jej přitáhněte až na doraz a sklopte. Na nástavci jsou uvedeny číselné hodnoty: zleva – 150, 100, 50 pro spotřebiče s hloubkou 407 mm, zprava – 200, 150, 100, 50 pro spotřebiče s hloubkou 482 mm.

UPOZORNĚNÍ! Když používáte tekuté prací prostředky v komoře 2 (pro hlavní praní), nastavení doplňkové funkce  není povoleno.

6.2.7 Pokud by došlo k překročení maximální dávky speciálních ošetřujících přípravků v komoře  (nad rysku na bočním povrchu komory podle obrázku 13) a k tomu, že by se tyto prostředky dostaly do sousedních komor, kvalita praní by se zhoršila.

UPOZORNĚNÍ! Když používáte bělidlo, nikdy nenastavujte volitelnou funkci předpírky.

6.2.8 Abyste zvýšili kvalitu praní a ochránili spotřebič před usazováním vápníku při praní s tvrdostí vody na úrovni II nebo III, doporučujeme kromě SD používat také změkčovač vody, který by se měl přidávat do SD v komoře 2 v množství podle pokynů výrobce.




Tvrdost vody určete podle tabulky 1. Údaje o tvrdosti vaší vody můžete získat od místního dodavatele vody.



Tabulka 1: Tabulka tvrdosti vody

Stupeň tvrdosti	Charakteristika vody	Tvrdost vody v °dH	Tvrdost vody v mmol/litr
I	Měkká	0 do 7	Do 1,3
II	Střední tvrdost	Od 7 do 14	Od 1,3 do 2,5
III	Tvrdá	Od 14 do 21	Od 2,5 do 3,8

6.3 MEZINÁRODNÍ SYMBOLY PRO PÉČI O TEXTIL

6.3.1 Když volíte program praní a teplotu, doporučujeme, abyste se řídili symboly na štítcích jednotlivých kusů oblečení tak, aby se oblečení během praní nesrazilo a aby u něj nevybledly barvy.

Hlavní symboly pro praní:  – běžné praní,  – jemné praní,  – není určeno k praní v pračce.

  – praní při maximální teplotě 95 °C,   – praní při maximální teplotě 40 °C,

  – praní při maximální teplotě 60 °C,  – praní při maximální teplotě 30 °C,  – ruční praní.

7/ ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

7.1 ČIŠTĚNÍ SPOTŘEBIČE

UPOZORNĚNÍ! Před čištěním odpojte spotřebič od zdroje napájení a zavřete přírodní vodovodní kohout.

7.1.1 Spotřebič je třeba pravidelně čistit. Vnější povrch spotřebiče a jeho plastové a gumové části otírejte pouze navlhčeným měkkým hadříkem.

Po každém praní doporučujeme otřít obvod těsnění podle obrázku 1 suchým měkkým hadříkem.

UPOZORNĚNÍ! Důkladně vyčistěte nahromaděné cizí částice z těsnění dvířek pračky.

JE ZAKÁZÁNO používat k čištění spotřebiče chemikálie, brusné čisticí prostředky, alkohol, mýdlo, benzín ani jiná rozpouštědla.

7.1.2 Zásuvku na mycí prostředky je třeba pravidelně mýt. Pro tento účel zásuvku vytáhněte ze spotřebiče:

– vytáhněte ji až nadoraz,

– uchopte ji za bok komory **1** podle obrázku 15, mírně zatlačte na vyboulenou horní část západky směrem znázorněným šipkou a zásuvku vyjměte.

Vyjměte ze zásuvky záklopku a zátku sifónu (v případě potřeby) a důkladně jejich vnitřní i vnější povrchy omyjte proudem teplé vody. Zásuvku umyjte podle obrázku 16. Vyjmuté díly vraťte zpátky do zásuvky, zásuvku potom vložte zpět do spotřebiče a řádně uzavřete.

7.1.3 Pokud se do spotřebiče spolu s prádlem dostanou nějaké rezavé předměty, mohou se na bubnu objevit rezavé skvrny. Tyto skvrny odstraňte přípravky určenými na čištění nerezové oceli.

7.2 ČIŠTĚNÍ FILTRŮ V SYSTÉMU PŘÍVODU VODY

7.2.1 Účelem filtru mezi přívodní hadicí a kohoutkem (obrázek 6 nebo 7) a filtru v přípojce elektrického ventilu se závitem (obrázek 17) je zastavit mechanické nečistoty (písek, kovové hoblínky apod.), aby se nedostaly do spotřebiče společně s vodou. Filtry doporučujeme alespoň jednou za rok vyčistit.

7.2.2 Filtry vyčistíte následujícím způsobem:

– odpojte přívodní hadici od vodovodního kohoutku podle obrázku 6 nebo 7 otočením matice proti směru hodinových ručiček,

– odpojte přívodní hadici od přípojky elektrického ventilu spotřebiče se závitem podle obrázku 8 otočením matice proti směru hodinových ručiček,

– vyjměte filtr z přípojky elektrického filtru se závitem pomocí pinzety nebo kleští podle obrázku 17,

– vyčistěte z filtrů nečistoty, vyjmuté filtry očistěte kartáčkem a propláchněte tekoucí vodou.

Po vyčištění vložte filtry zpátky do přívodní hadice a do přípojky elektrického ventilu se závitem v obráceném pořadí.

Přípojte přívodní hadici a zkontrolujte těsnost připojení – místa připojení musí být během provozu spotřebiče suchá.

7.3 ČIŠTĚNÍ FILTRU ČERPADLA

7.3.1 Filtr čerpadla brání průniku vlasů, vláken a malých předmětů (knoflíků, spon, mincí apod.) do čerpadla odpadní vody během praní. Aby nedošlo k poškození čerpadla, doporučujeme čistit filtr jednou za 6 měsíců a po každém praní prádla, které uvolňuje vlákna (např. koberečky).

7.3.2 Otevřete víko filtru stisknutím západky podle obrázku 18.

Potom vytáhněte ze spotřebiče hadičku až nadoraz a podle obrázku 19 ji vložte do nádoby, do které budete zachytávat vodu. Horní hrana nádoby by se měla nacházet pod otvorem, kterým vystupuje hadička ze spotřebiče. Vytáhněte z hadičky zátku a vypusťte vodu do nádoby. V případě velkého množství vody zopakujte vypouštění vody ze spotřebiče několikrát. Otočte rukojetí filtru proti směru hodinových ručiček podle obrázku 19 a vytáhněte filtr ven.

UPOZORNĚNÍ! Při otáčení rukojeti filtru může vytéci zbytková voda.

7.3.3 Odstraňte z filtru veškeré nečistoty a propláchněte jej pod tekoucí vodou.

7.3.4 Vložte zátku do hadičky a vraťte filtr na místo v obráceném pořadí. Zkontrolujte správnou polohu a uchycení filtru. Zavřete víko filtru.

8/ PODMÍNKY SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVY

8.1 Zabalenou pračku skladujte při vlhkosti nepřekračující 80% v uzavřené místnosti s přirozeným odvětráváním.

8.2 Pokud spotřebič nebudete delší dobu používat a pokud jej skladujete v nevytápěné místnosti, zcela ze spotřebiče vypusťte vodu:

– odpojte spotřebič od elektrické sítě vytažením zástrčky ze zásuvky,

– odpojte spotřebič od přívodu vody odpojením přívodní hadice od vodovodního kohoutku,

– odpadní hadici odpojte od odpadu a umístěte ji do nádoby, kterou jste si dopředu připravili, abyste zachytili odpadní vodu, která zůstala v hadici,

– vypusťte vodu z filtru podle postupu uvedeného v části 7.3.2, spotřebič přitom nakloňte mírně dopředu, aby z něj vytekla veškerá voda.

8.3 Před zahájením přepravy spotřebiče proveďte následující:

- vypusťte ze spotřebiče zbývající vodu podle postupu uvedeného v části 8.2,
- aby nedošlo k možnému poškození bubnu spotřebiče, namontujte zajišťovací šrouby a rozpěrkami (viz postup uvedený v části 3.1.2 v obráceném pořadí).

8.4 Spotřebič přepравujte v pracovní poloze (vzpřímené) pomocí libovolného vhodného typu přepravy, během přepravy spotřebič náležitým způsobem zajistěte.

JE ZAKÁZÁNO vystavovat spotřebič během přepravy a manipulace nárazům.

9/ MOŽNÉ PORUCHY A JEJICH ŘEŠENÍ

9.1 V tabulce 2 jsou uvedeny poruchy, které mohou být odstraněny uživatelem.

9.2 Pokud se poruchu uvedenou v tabulce 2 nepodařilo odstranit svépomocí, případně pokud se na displeji objevují chybové kódy „F2“, „F3“, „F4“, „F5“, „F6“, „F7“, „F8“, „F9“, „F10“, „F11“, „F12“, „F13“, „F14“, „F15“ nebo „F16“, odpojte spotřebič od zdroje napájení, zavřete přívodní vodovodní kohoutek a kontaktujte zákaznickou servisní linku dovozce.

9.3 Při nahlášení poruchy uveďte model a výrobní číslo spotřebiče, které naleznete na výrobním štítku, umístěném na vnitřní straně dvířek filtru.

9.4 Před spuštěním systému „Aquastop“ (na displeji bliká „F15“) je možné, že ze spotřebiče unikne malé množství vody.

Tabulka 2: Řešení provozních problémů

Možná porucha	Možný důvod	Způsob odstranění
Spotřebič nefunguje, kontrolky neblíkají.	Spotřebič není napájen elektrickým proudem.	Zkontrolujte napětí v elektrické zásuvce zapojením jiného elektrického spotřebiče.
	Mezi zástrčkou napájecího kabelu pračky a síťovou zásuvkou není žádný kontakt.	Zajistěte kontakt mezi zástrčkou napájecího kabelu pračky a síťovou zásuvkou.
	Nestiskli jste tlačítko pro zapnutí spotřebiče.	Stiskněte tlačítko pro zapnutí spotřebiče.
Program se nespustil (Zobrazuje se zpráva CLOSE THE DOOR (Zavřete dvířka)).	Dvířka nejsou zavřena.	Zavřete dvířka tak, aby se ozvalo slyšitelné zaklapnutí zámku.
Ze zásuvky na prací prostředky uniká voda.	Zásuvka na prací prostředky nebyla řádně zavřena.	Zásuvku na prací prostředky řádně zavřete.
	V zásuvce na prací prostředky zaschl zbytek pracího prostředku	Zaschlé zbytky pracího prostředku odstraňte umytím zásuvky pod tekoucí vodou podle popisu uvedeného v části 7.1.2.
Spotřebič se neustále plní vodou a zároveň ji vypouští (na displeji je zobrazeno F5).	Hadice na vypouštění odpadní vody byla namontována nesprávně.	Hadici na vypouštění odpadní vody namontujte podle pokynů uvedených v částech 3.4.4 – 3.4.6.
	Volný konec hadice na vypouštění odpadní vody je ponořen do vody.	Vyjměte volný konec hadice na vypouštění odpadní vody z vody.
Do pračky nepřitéká voda (na displeji je zobrazeno F5).	Ve vodovodní síti není voda.	Dostupnost vody ve vodovodní síti ověřte otočením kohoutku studené vody.
	Kohoutek přívodu vody je zavřený.	Otevřete kohoutek přívodu vody.
	Přívodní hadice je stlačená.	Uvolněte přívodní hadici.
	Filtr v přívodní hadici nebo filtr v přípojce elektrického ventilu spotřebiče se závitěm je zanesený.	Filtry vyčistěte podle postupu uvedeného v části 7.2, nejprve spotřebič odpojte od zdroje napájení a od přívodu vody.
	Pokud došlo k úniku vody v přívodní hadici, aktivoval se systém ochrany	Je třeba vyměnit přívodní hadici.

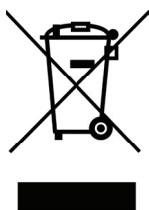
Možná porucha	Možný důvod	Způsob odstranění
Spotřebič nemůže vypouštět vodu (na displeji je zobrazeno F4).	Hadice na vypouštění odpadní vody byla namontována nesprávně.	Hadici na vypouštění odpadní vody namontujte podle pokynů uvedených v částech 3.4.4 – 3.4.6.
	Odpadní hadice je stlačená.	Uvolněte odpadní hadici.
	Filtr čerpadla je zanesený.	Filtr čerpadla vyčistěte podle pokynů uvedených v částech 7.3.2 – 7.3.4.
	Je zanesený odpad.	Vyčistěte odpad.
Odstředování nelze provést (na displeji je zobrazeno F4).	Odstředování je vypnuté.	Zvolte hodnotu rychlosti odstředování.
	Byl použit prací prostředek, který není určen pro praní v automatických pračkách, což má za následek nadměrnou tvorbu pěny.	Vyberte a spusťte program MÁCHÁNÍ.
	Doporučení uvedená v části 6.1.4 nebyla splněna. Prádlo se nahromadilo v jedné části bubnu.	Řiďte se doporučeními uvedenými v části 6.1.4. Prádlo v bubnu rozmístěte rovnoměrně.
Vibrace a hluk spotřebiče.	Ne všechny přepravní zajišťovací šrouby a rozpěrky byly odstraněny.	Odstraňte všechny přepravní zajišťovací šrouby a rozpěrky podle pokynů uvedených v části 3.1.2.
	Spotřebič nestojí rovně nebo nebyly matice na podpěrách utaženy.	Zarovnejte spotřebič a utáhněte matice na podpěrách podle pokynů uvedených v části 3.2.2.
	Veliké kusy prádla (povlečení, ubrus apod.) se nahromadily v jedné části bubnu.	Prádlo by mělo být v bubnu rozloženo rovnoměrně.
Dvířka pračky nelze po dokončení praní otevřít.	Blokovací zařízení dvířek nebylo vypnuto.	Po dokončení praní počkejte dvě minuty (ozve se zvukový signál).
Prádlo není dostatečně odstředěné.	Prádlo není v bubnu rozmístěno rovnoměrně.	Prádlo musí být v bubnu rozmístěno rovnoměrně.
	Nesprávný výběr programu praní nebo rychlosti odstředování.	Program praní vyberte podle typu prádla nebo zvolte vyšší rychlost odstředování.
V zásuvce na prací prostředky je příliš mnoho pracího prostředku.	Nedostatečný tlak ve vodovodním potrubí (nižší než 0,05 MPa).	Vypněte spotřebič a zavolejte společnost zajišťující dodávky vody v místě vašeho bydliště.
	Filtr v přírodní hadici nebo filtr v přípojce elektrického ventilu spotřebiče se závittem je zanesený.	Filtry vyčistěte podle postupu uvedeného v části 7.2, nejprve spotřebič odpojte od zdroje napájení a od přívodu vody.
	Používáte syntetické prací prostředky s prošlou životností nebo prostředky nízké kvality.	Vyměňte syntetický prací prostředek.
Během praní se vytváří nadměrné množství pěny, buben pračky je naplněn pěnou a pěna vytéká také ze zásuvky na prací prostředek. (Po ukončení programu na displeji bliká „End - dOSA“ nebo „End - dos“)	Byl použit prací prostředek s vysokou pěnivostí, který není vhodný pro automatické pračky.	Doporučujeme spustit prací program „Máchání“ s přidáním 15 až 20 ml aviváže, aby se odstranily případné zbytky pracího prostředku.
	Bylo použito příliš velké množství pracího prostředku.	Při dalším praní použijte menší množství pracího prostředku.
Na prádle jsou zbytky pracího prostředku.	Fosfátové prací prostředky obsahují částice, které nejsou rozpustné ve vodě.	Prádlo vymáchejte: vyberte a spusťte program MÁCHÁNÍ.

Možná porucha	Možný důvod	Způsob odstranění
Pod spotřebičem se objevila voda.	Uvolněné připojení přívodní hadice.	Zkontrolujte správnou instalaci filtru a matic (nesmí být uchyceny zkoseně). Utáhněte matice přívodní hadice.
	Odpadní hadice je poškozená.	Zavolejte servisní společnost, která vám odpadní hadici vymění.
	Došlo k přiskřípnutí prádla mezi dvířka a těsnění.	Spotřebič vypněte. Otevřete dvířka, uvolněte přiskřípnuté prádlo a dvířka znovu zavřete. Zapněte spotřebič, zvolte program a stiskněte tlačítko START/PAUZA.
	Neprávně vložený filtr čerpadla.	Rukojeť filtru utáhněte až nadoraz.

10/ LIKVIDACE

10.1 Materiály použité jako obal spotřebiče je možné zpracovat a znovu použít, pokud budou doručeny na místo sběru odpadních materiálů.

UPOZORNĚNÍ! Nikdy nenechávejte děti, aby si hrály s obalovými materiály, protože hrozí nebezpečí udušení, pokud by se zabalily do fólie.



10.2 Váš přístroj obsahuje také četné recyklovatelné materiály. Je tedy označen tímto logem, které Vám sděluje, že v zemích Evropské unie se opotřebené přístroje nemají míchat s jinými odpady.

Recyklace přístrojů, kterou zajišťuje výrobce, se provádí za nejlepších podmínek podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických přístrojích. Informujte se o nejbližší sběrně opotřebených spotřebičů u své obecní / městské správy nebo u prodejce, kde jste zakoupili nový přístroj. Děkujeme Vám za spolupráci při ochraně životního prostředí.

11/ ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A ÚDRŽBA

11.1 Záruční doba (standardně 2 roky) se počítá od okamžiku prodeje.

11.2 Záruka bude považována za neplatnou v následujících případech:

- při jiném než zde uvedeném způsobu použití - běžném domácím užívání k praní a odstředování prádla – tj. zvláště při komerčních, průmyslových, aj. způsobech použití,
- pokud nebyla dodržena pravidla pro instalaci, připojení, provoz nebo bezpečnostní požadavky uvedené v tomto návodu k použití,
- mechanické, chemické nebo teplotní poškození prádla a jeho částí,
- poruchy a škody způsobené extrémními podmínkami, jako jsou požáry, přírodní katastrofy apod.

UPOZORNĚNÍ! Výrobce (prodejce) neponese žádnou zodpovědnost za poškození zdraví s následkem úmrtí, poškození zdraví či majetku způsobené nedodržáním pravidel pro instalaci připojení a používání tohoto spotřebiče.

Práva a povinnosti spotřebitele, prodejce a výrobce se řídí zákonem o ochraně práv spotřebitele.

11.3 Údržbu a opravy spotřebiče po celou dobu jeho životnosti smí provádět výhradně kvalifikovaný mechanik autorizované servisní společnosti dovozce.

11.4 Za korektnost instalace spotřebiče i jeho připojení k elektrické síti a k rozvodu vody je zodpovědný spotřebitel.

11.5 V případě technického dotazu nebo reklamace se prosím obraťte na vašeho prodejce nebo na zákaznickou linku dovozce tel. 599529251, e-mail: hlaseni.reklamaci@elmax.cz.

PŘÍLOHA

1/ POPIS OVLÁDÁNÍ SPOTŘEBIČE

1.1 OVLÁDACÍ PRVKY


1.1.1 Ovládací prvky spotřebiče jsou umístěny na ovládacím panelu, viz obr. 20.

Tlačítko pro **zapnutí/vypnutí spotřebiče**  je určeno k zapínání/vypínání spotřebiče a rušení programu během praní.


Otočný volič programů (dále označovaný jako „volič“) zachycený na obrázku 22 se otáčí v obou směrech: ve směru hodinových ručiček i proti směru hodinových ručiček. Kolem voliče jsou rozmístěny kontrolky a názvy programů, které je možné zvolit.


Tlačítko Start/Pauza   slouží ke spuštění spotřebiče podle předem nastaveného programu a k pozastavení činnosti spotřebiče bez zrušení programu praní.

1.1.2 Tlačítka pro výběr doplňkových funkcí jsou označena symboly uvedenými na obr. 20 a 21. Když některé z těchto tlačítek stisknete, bude program praní doplněn o danou doplňkovou funkci a v oblasti s kontrolkami ovládacího panelu spotřebiče začne blikat příslušná kontrolka. Možnost použití doplňkových funkcí závisí na konkrétním programu praní, tzn., že je u některých programů nelze spustit (viz tabulka 4, s. 32).

Výběr rychlosti odstředování  (dále označovaný jako „rychlost odstředění“) umožňuje zvolit rychlost odstředění pod maximální hodnotou určenou programem praní. U zvolené hodnoty rychlosti odstředění se rozsvítí příslušná kontrolka.


Výběr teploty  umožňuje zvolit teplotu pod maximální hodnotou určenou programem praní. U zvolené hodnoty teploty se rozsvítí příslušná kontrolka.

Předpírka  se používá na výrazně znečištěné bavlněné prádlo. Když tuto funkci zapnete, bude prádlo navíc vypráno ve vodě s pracím prostředkem při teplotě 30 °C, aby bylo při hlavním praní dosaženo vysoké kvality praní.




Noční praní  slouží ke spuštění činnosti spotřebiče s nízkou úrovní hluchosti. Praní probíhá se sníženou rychlostí odstředování a bez akustické signalizace. Tato funkce není určena k praní velmi znečištěného prádla.







Dodatečné máchání  se používá na dětské prádlo, prádlo osob trpících alergiemi na prací prostředky nebo k praní s velmi měkkou vodou, kde by jinak nebyl z prádla prací prostředek dostatečně vymáčan.


Když program praní doplníte o tuto funkci, bude přidán jeden cyklus máchání navíc.

Snadné žehlení  se používá, aby se během praní a máchání prádlo méně pomačkalo, což usnadní následné žehlení. Použití této funkce zajišťuje šetrné praní a jemné odstředování, po vyprání bude na prádle jen minimum záhybů.


Zastavení s vodou v bubnu  se používá k praní prádla z tenkých tkanin, tato funkce omezuje pomačkání prádla.

Když aktivujete tuto funkci, neproběhne vypuštění vody na konci praní. Po ukončení praní začne blikat kontrolka , která vás upozorní, že je nutné vypustit vodu. Abyste vodu ze spotřebiče vypustili, stiskněte tlačítko  nebo tlačítko .

Dětská pojistka  má zabránit náhodné změně zvoleného programu dětmi. Abyste tuto funkci aktivovali, stiskněte zároveň tlačítka  a  – všechna tlačítka na ovládacím panelu kromě tlačítka  se zablokují. Funkci vypnete opětovným stisknutím tlačítek  a .

Optimální praní  slouží k praní mírně a středně znečištěného prádla. Když aktivujete tuto funkci, sníží se intenzita praní, omezí se spotřeba elektrické energie a zkrátí se cyklus praní.

Intenzivní praní  slouží ke zvýšení účinnosti praní u velmi znečištěného prádla.


Odložený start  umožňuje odložit zahájení praní na určitou dobu v rozmezí od 1 do 24 hodin od současného okamžiku. Když zvolíte tuto funkci, můžete vybrat časovou hodnotu v hodinových krocích.


1.2 SVĚTELNÉ INDIKÁTORY

1.2.1 Kontrolky jsou umístěny v oblasti s kontrolkami na ovládacím panelu spotřebiče, viz obr.21.


Kontrolky postupu praní:

 – předpírka,


 – praní,

 – máchání,

 – zastavení s vodou,

 – odstředování a vypouštění vody.

Kontrolky postupu praní postupně blikají podle provozu pračky v souladu se zvoleným programem.



Časový displej zobrazuje trvání pracovního cyklu a také dobu zbývající do zahájení praní, pokud byla zvolena funkce „Odložený start“ ).

Kontrolka blokování dvířek  bliká, pokud dvířka nelze otevřít.


Kontrolky doplňkových funkcí včetně funkce **dětské pojistky**  blikají, když jsou zvoleny pomocí tlačítka dané doplňkové funkce (viz 1.1.2).

1.3 ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ ZVUKOVÉ SIGNALIZACE

1.3.1 Spotřebič je vybaven zvukovou signalizací. Zvukový signál uživatele upozorňuje na spuštění a ukončení cyklu spotřebiče a ozve se také, pokud uživatel nastaví nekompatibilní funkce, když dojde k náhodnému stisknutí tlačítka během chodu spotřebiče, popř. když dojde k poruše.

Chcete-li vypnout zvukovou signalizaci spotřebiče (kromě signálů upozorňujících na poruchu), stiskněte tlačítko  a **podržte je stisknuté po dobu 3 sekund** – na displeji se objeví „Sn-0“. Budete-li chtít zvukovou signalizaci opět zapnout, znovu stiskněte tlačítko  na dobu 3 sekund – na displeji se zobrazí „Sn-1“.

1.4 ZAPNUTÍ PRAČKY A VÝBĚR PROGRAMU

1.4.1 Spotřebič zapnete stisknutím tlačítka , začne blikat kontrolka programu „Bavlna“. Otočením voliče potom vyberte program praní podle obrázku (obr. 22). V oblasti kontrolky ovládacího panelu pračky začne blikat následující: doba praní, kontrolka zvoleného programu praní, kontrolky teploty praní a rychlosti odstředování.

Když zvolíte program podle tabulky na s. 32, budou hlavní parametry praní nastaveny automaticky (rychlost odstředování, teplota praní, trvání cyklu praní apod.).

Pokud během 15 minut po zapnutí spotřebiče nezvolíte program (viz 1.9.1), spotřebič se automaticky vypne.


1.4.2 Doba trvání programu praní uvedená na displeji byla stanovena v laboratorních podmínkách. Tato doba se může během provozu pračky změnit (zkrátit nebo prodloužit) v závislosti na teplotě a tlaku vody v rozvodné síti, hmotnosti vloženého prádla, typu tkaniny, kolísání napětí v elektrické síti apod.

UPOZORNĚNÍ! Uvedený čas na displeji se nemusí shodovat se skutečným dokončením programu praní.

1.4.3 Program lze změnit pouze před zahájením praní. Pokud v průběhu praní otočíte volič na jiný program (aniž byste spotřebič vypnuli), nebudete moci změnit dříve zvolený program.

1.4.4 Po výběru programu lze změnit parametry praní a zvolit doplňkové funkce podle informací uvedených v částech 1.5 – 1.7.

1.5 NASTAVENÍ TEPLOTY

1.5.1 Stisknutím tlačítka  (obr. 21) lze změnit teplotu praní stanovenou programem praní. Když stisknete tlačítko, začnou postupně a cyklicky blikat kontrolky s číselnými hodnotami teploty od maximální hodnoty až po hodnotu 20 °C. Na pračce můžete zvolit tyto hodnoty teploty praní: 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C. Společně s výběrem teploty se bude měnit i doba praní.

1.6 NASTAVENÍ RYCHLOSTI Odstředování

1.6.1 Stisknutím tlačítka  (obr. 21) lze změnit rychlost odstředování stanovenou programem praní. Když stisknete tlačítko, začnou postupně a cyklicky blikat kontrolky s číselnými hodnotami rychlosti odstředování od maximální hodnoty

až po volbu  (odstředování vypnuto).

Zvolte hodnoty rychlosti odstředování – od maximální hodnoty (závislé na modelu) až po minimum (nula, ).



UPOZORNĚNÍ! Rychlost odstředování mezi hlavními operacemi praní nelze nastavit, tato rychlost závisí na zvoleném programu.


1.7 VÝBĚR DOPLŇKOVÉ FUNKCE

1.7.1 Chcete-li zvolit doplňkovou funkci, stiskněte příslušné tlačítko – příslušná kontrolka začne blikat, viz obr. 21. V případě opakovaného stisknutí tlačítka bude funkce zrušena a kontrolka přestane blikat.




Výběr doplňkových funkcí je možný pouze před zahájením praní. Když tlačítka stisknete v průběhu praní, ozve se trojí akustický signál a doplňková funkce se nezapne.


UPOZORNĚNÍ! Pokud zvolená funkce není přípustná pro nastavený program, kontrolka nezačne blikat a funkce nebude aktivována.

1.7.2 Nastavení doby odloženého spuštění programu se provádí stisknutím tlačítka  – kontrolka tlačítka začne blikat, zároveň začne blikat maximální doba odložení praní, která činí 24 hodin („H: 24“). Požadovanou dobu odložení zahájení praní nastavte opakovaným stisknutím tlačítka  (interval změny je 1 hodina).

Pokud chcete tuto funkci zrušit, nastavte hodnotu „H:0“ (před zahájením praní) opakovaným stisknutím tlačítka  – kontrolka tlačítka přestane blikat.



1.8 ZAPNUTÍ PROGRAMU A ZAHÁJENÍ PRANÍ


1.8.1 Abyste zahájili praní na základě předem zvoleného programu praní, stiskněte tlačítko  – kontrolka tlačítka začne blikat, ozve se akustický signál, aktivuje se blokovací zařízení dvírek a bude zahájeno praní. Na displeji bude zahájeno odpočítávání času zbývajících do konce programu praní. Během praní bude zároveň blikat i kontrolka praní spolu s kontrolkami teploty, rychlosti odstředování a doplňkových funkcí (pokud byly zvoleny). Pokud byla zvolena funkce „Odložený start“ , zobrazí se odpočítávání času do zahájení praní (bude blikat časový údaj a kontrolka tlačítka ).

1.8.2 Po vyprání lze prádlo v případě potřeby **naškrobit**. Při škrobení rozpustěte ve vodě speciální škrob dle doporučení výrobce na obalu – mějte přitom na paměti, že do pračky se vejde přibližně 15 litrů vody. Škrob dávkujte prostřednictvím příslušného oddílu zásuvky na detergenty (viz kap. 6. Doporučení a rady). Volič nastavte na program „Máchání“, v případě potřeby zvolte rychlost odstředování a zapněte program stisknutím tlačítka .

UPOZORNĚNÍ! Prádlo, které budete škrobit, neošetřujte aviváží.

1.9 POZASTAVENÍ PRAČKY/DODATEČNÉ VLOŽENÍ PRÁDLA

1.9.1 Chcete-li pračku pozastavit bez zrušení programu, stiskněte tlačítko  – spustí se zvukový signál, bliká ukazatel , odpočítávání a praní se zastaví a na ukazateli času se zobrazí „P“.

Pokud přibližně po 2 minutách zhasne ukazatel , je možné otevřít dvířka.

UPOZORNĚNÍ! Pokud je hladina vody v nádrži pračky vysoká a/nebo je teplota vody vyšší než 60 °C a/nebo pokud se buben pračky otáčí, dvířka není možné otevřít.


Otevřete dvířka, přidejte nebo vyjměte prádlo.

UPOZORNĚNÍ! Při dodatečném vkládání/vyjímání prádla nenechávejte dvířka dlouho otevřená, protože voda může stékat po prádle.

Pro obnovení praní stiskněte tlačítko . Pračka bude pokračovat v programu od začátku zastaveného praní, doba do konce praní se může prodloužit.

U pracích programů „Smíšené“, „Vlna“ a „Jemné“, není možné pračku pozastavit.


1.10 ZRUŠENÍ PROGRAMU

1.10.1 Chcete-li zrušit probíhající program, stiskněte tlačítko  na dobu 3 sekund – na displeji se objeví odpočítávání do přerušování činnosti v sekundách (například „3 ... 2 ... 1“), potom začne blikat nápis „OFF“ (Vypnuto). Spotřebič se potom vypne a program bude zrušen. Budete-li potřebovat otevřít dvířka, vypusťte vodu výběrem a spuštěním programu „Vypouštění/ Odstředění“.

1.11 VYPNUTÍ SPOTŘEBIČE

1.11.1 Po dokončení poslední operace praní se na displeji objeví nápis „End“ (Konec), dojde k deaktivaci zámku dveří, zazní zvuková signalizace, indikátory fází programu a kontrolka ► II zhasínají.

Pokud byste spotřebič neodpojili od zdroje napájení, ozve se akustický signál ještě pětkrát v intervalu 1 minuty a 15 minut po dokončení praní kontrolky zhasnou a spotřebič se automaticky vypne.



Po ukončení pracího programu vypněte spotřebič držte tlačítko . Zástrčku napájecího kabelu ze síťové zásuvky, zavřete přívod vody, otevřete dvířka spotřebiče a vyjměte prádlo z bubnu.

2/ PROGRAMY PRANÍ


2.1 Spotřebič využívá standardní programy praní (Bavlna, Bavlna 20 °C, Eco 40-60, Syntetika, Smíšené, Vlna) i speciální programy (Hedvábí, Jemné, Rychlý 15 min, Dětské, Košile, Jeans, Sport, Tmavé, Máchání, Vypouštění / Odstředění).

2.2 Speciální programy zohledňují specifika jednotlivých typů látek a oděvů.

„**Hedvábí**“ – program určený k praní hedvábného prádla, spodního prádla nebo záclon. Program využívá šetrný režim praní, který chrání prádlo před zmačkáním.

„**Jemné**“ je určeno k praní prádla vyrobeného z velmi tenkých a jemných materiálů označených na štítcích symboly  nebo . Program je ukončen velice šetrným odstředováním.

Program „**Rychlý 15 min**“ umožňuje vyprat malé množství mírně znečištěného prádla za 15 minut a šetřit tak čas i elektrickou energii. Použití programu na různé prádlo (kromě vlny a hedvábí a také prádla určeného pro praní v ruce) také umožňuje praní ve studené vodě.

„**Dětské**“ je program určený k praní dětského oblečení, plen, povlečení, ručníků, ubrousků apod. Program je také určen k praní oděvů osob, které trpí alergií na prací prostředky. V průběhu programu je dosahováno vysoké efektivity praní a máchání. Když zvolíte tento program, bude automaticky aktivována funkce „Předpírka“, kterou můžete zrušit stisknutím tlačítka .

„**Košile**“ je program určený k praní košil a blůz vyrobených z různých materiálů a v různých barvách. Program zajišťuje maximální bezpečnost oděvů, brání jejich vytahání a deformacím tvaru a díky šetrnému režimu praní omezuje zmačkání.

„**Jeans**“ je program určený k praní oděvů vyrobených z džínoviny. V průběhu praní je prádlo chráněno před deformacemi, ztrátou textilních vláken a blednutím. Během prvního praní džínů často ztrácejí textilní vlákno, doporučuje se proto prát tmavé a světlé prádlo samostatně.

„**Tmavé**“ je program na praní tmavého prádla vyrobeného z bavlny a syntetických materiálů, které nevyžaduje speciální péči. Více informací viz. Tabulka programů, s. 32.

1/ VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Po zakúpení automatickej práčky (ďalej označovanej výrazom „spotrebič“) skontrolujte obsah balenia a uistite sa, že spotrebič nie je viditeľne poškodený. Návod na obsluhu si pred zapnutím a používaním spotrebiča dôkladne prečítajte, aby ste ho používali správne a bezpečne. Návod na obsluhu si uschovajte po celú dobu životnosti spotrebiča.

Návod na obsluhu je určený pre niekoľko modelov spotrebiča. Jednotlivé modely sa vyznačujú rôznym konštrukčným riešením.

1.1 Spotrebič podľa obrázka 1 je určený na pranie textilných výrobkov a športovej obuvi s využitím syntetických pracích prostriedkov s nízkou penivosťou a tiež na plákanie a odstreďovanie v domácich podmienkach. Všetky operácie prebiehajú v automatickom režime podľa vopred nastaveného programu.

1.2 Spotrebič je určený výhradne na použitie v domácnosti. Používanie v priemyselných prevádzkach (v reštauráciách, kaviarňach, kanceláriách, škôlkach, nemocniciach a pod.) bude mať za následok zrušenie platnosti záruky.

1.3 Počas prevádzky spotrebiča nemusí byť možné určiť sklenenými dvierkami zrakom viditeľnú hladinu vody v práčke, pretože spotrebič využíva moderné technológie prania, ktoré umožňujú dosahovať maximálnu možnú kvalitu prania s minimálnou spotrebou vody a elektrickej energie.

1.4 Spotrebič je vybavený elektronickým ovládacím systémom, ktorý prispieva k rovnomernému rozloženiu bielizne v bubne pred každým odstreďovaním a obmedzuje tak nadmerné vibrácie a hluk.

1.5 Hlavné súčasti a komponenty spotrebiča sú uvedené na obrázkoch 1 a 2.

1.6 Ochranný systém v prírodnej hadici, ktorým je tento spotrebič vybavený, rozpozná únik vody, keď dôjde k poškodeniu hadice – v takom prípade dôjde k zníženiu hladiny vody v spotrebiči a k zastaveniu práčky.

1.7 Pračka navyše vybavená systémom „Aquaprotect“, ktorý zabraňuje úniku vody. Ochranný systém preruší zásobovanie spotrebiča vodou, keď dôjde k poškodeniu spotrebiča – v takom prípade dôjde k zastaveniu práčky, vypusteniu vody z nádrže a na displeji sa zobrazí upozornenie na poruchu.

1.8 Spotrebič by mal byť prevádzkovaný za nasledujúcich podmienok:

- pri okolitej teplote 25 ± 10 °C a maximálnej relatívnej vlhkosti 75 %,
- pri tlaku vody v rozvodnej sieti v rozmedzí od 0,05 do 1 MPa,
- s jednofázovým elektrickým obvodom so striedavým prúdom a frekvenciou 50 ± 1 Hz,
- s menovitým napätím 220 – 230 V.

UPOZORNENIE! Pokles teploty v miestnosti pod 0 °C môže mať za následok zamrznutie vody v spotrebiči a jeho poškodenie.

1.9 Balenie obsahuje: komponenty, návod na obsluhu, štítok energetickej účinnosti spotrebiča (ďalej označovaný ako „štítok“).

1.10 Pretože výrobca neustále pracuje na ďalšom zdokonaľovaní konštrukcie spotrebiča a jeho kvality, vyhradzuje si právo vykonávať zmeny konštrukcie spotrebiča a úpravy jeho balenia pri zachovaní jeho základných vlastností.

1.11 Ak ste spotrebič premiestňovali pri teplote pod 0 °C, mali by ste ho pred pripojením k zdroju napájania ponechať minimálne 24 hodín pri izbovej teplote.

UPOZORNENIE! Výrobca (predajca) nenesie zodpovednosť za poruchy alebo poškodenia spôsobené porušením predpísaných podmienok na prevádzku alebo skladovanie, alebo z dôvodu zásahu vyššej moci (požiar, prírodná katastrofa a pod.) a to ani počas záručnej doby.

2/ BEZPEČNOSTNÉ POŽIADAVKY

2.1 Toto zariadenie je elektrický spotrebič pre použitie v domácnosti, počas jeho prevádzky je preto nutné splniť všeobecné pravidlá pre elektrickú bezpečnosť.

2.2 Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a

znalostí, ak sú pod dohľadom alebo ak im boli poskytnuté pokyny s ohľadom na bezpečné používanie spotrebiča a ak chápu nebezpečenstvo súvisiace s jeho používaním. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú deti vykonávať bez dozoru.

Dohliadnite na to, aby se deti mladšie ako 3 roky nepribližovali k spotrebiču bez dozoru.

2.3 Podľa typu ochrany pred úrazom elektrickým prúdom spadá spotrebič do triedy I.

2.4 Dvoj pólová zásuvka s uzemňovacím kontaktom, do ktorej sa spotrebič pripojí, musí byť umiestnená na ľahko prístupnom mieste, aby bolo možné v prípade naliehavej situácie spotrebič rýchlo odpojiť od zdroja napájania.

2.5 Skôr ako pripojíte spotrebič k zdroju napájania, je potrebné vizuálne skontrolovať, či nie je napájací kábel poškodený. Kábel nesmie byť prekrútený ani stlačený. Ak dôjde k poškodeniu napájacieho kábla spotrebiča, môže ho vymeniť len autorizovaný servis dovozca, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

2.6 Počas manipulácie so spotrebičom a pri jeho preprave je nutné dodržiavať bezpečnostné pokyny, pretože spotrebič má veľkú hmotnosť.

UPOZORNENIE! Nepoužívajte spotrebič ako podložku, podstavec a pod.

JE ZAKÁZANÉ inštalovať spotrebič mimo budovy tak, aby bol vystavený vplyvom počasia.

JE ZAKÁZANÉ používať spotrebič bez vložených plastových zátk podľa časti 3.1.2.

2.7 Keď je spotrebič pripojený k rozvodnej sieti studenej vody, je nutné použiť novú prírodnú hadicu dodanú so spotrebičom.

JE ZAKÁZANÉ používať v spotrebiči látky obsahujúce rozpúšťadlá, pretože hrozí nebezpečenstvo uvoľňovania jedovatých plynov, poškodenia práčky, jej vznietenia a výbuchu.

UPOZORNENIE! Neopierajte sa o otvorené dvierka práčky, aby nedošlo k poškodeniu pántov dvierok.

2.8 Počas prania odporúčame, aby ste sa nedotýkali sklenených dvierok práčky, pretože sa zahrievajú a vy by ste sa mohli popáliť.

2.9 Po skončení prania práčku vypnite, odpojte ju od elektrickej siete, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a zatvorte prírodný vodovodný ventil.

S ohľadom na elektrickú a protipožiarnu bezpečnosť JE ZAKÁZANÉ NASLEDUJÚCE:

- pripájať spotrebič k elektrickému obvodu s poškodenou ochranou pred prúdovým preťažením,
- pripájať spotrebič do zásuvky bez uzemňovacieho kontaktu,
- používať adaptéry, viacmiestne zásuvky (zásuvky s dvomi alebo viacerými bodmi pripojenia) a predĺžovacie káble na pripojenie spotrebiča k elektrickej sieti,
- odpájať spotrebič od zdroja napájania ťahaním za napájací kábel,
- zapájať a odpájať sieťovú zástrčku do zásuvky a dotýkať sa ovládacích prvkov spotrebiča mokrými rukami,
- umývať spotrebič vodnou tryskou,
- vykonávať neautorizované opravy sami a upravovať konštrukciu spotrebiča vrátane jeho zdroja napájania a zásobovania vodou. To by mohlo mať za následok vážne poškodenie spotrebiča a stratu záruky. Opravy môže vykonávať výhradne kvalifikovaný mechanik servisnej spoločnosti autorizovanej dovozcom, akákoľvek nekvalifikovaná oprava by mohla predstavovať zdroj nebezpečenstva.

2.10 Ak sa počas prevádzky spotrebiča objaví porucha sprevádzaná elektrickým praskaním, dymením a pod., je nutné spotrebič okamžite odpojiť od zdroja napájania vyťahnutím zástrčky zo zásuvky alebo

vypnutím ističa, zatvoriť vodovodný ventil a zavolať zákaznícku službu dovozcú.

V prípade požiaru je nutné spotrebič okamžite odpojiť od zdroja napájania vyťahnutím zástrčky zo zásuvky alebo vypnutím ističa, zatvoriť vodovodný ventil, vykonať opatrenia na uhasenie požiaru a zavolať hasičov.

3/ PRÍPRAVA SPOTREBIČA NA POUŽÍVANIE

3.1 PRÍPRAVA NA INŠTALÁCIU

3.1.1 Zložte zo spotrebiča obalové materiály (polyetylénovú fóliu, polystyrénové bloky). Z displeja zložte ochrannú fóliu (ak je na ňom nalepená).

UPOZORNENIE! Aby ste zabránili poškodeniu spotrebiča, nepresúvajte ho za zásuvku, dvierka ani tesnenia podľa obrázka 1.

3.1.2 Za účelom prepravy je bubon spotrebiča pripevnený pomocou zaistovacích skrutiek.

Vyskrutkujte štyri skrutky pomocou skrutkovača a vyjmite gumové a plastové rozpery podľa obrázka 3. Ak rozpery zostanú v spotrebiči a nie je možné ich vybrať, krížovým skrutkovačom odskrutkujte zadný panel podľa obrázka 4 a rozpery vyberte. Opäť panel namontujte.

Skrutky a rozpery si uschovajte pre prípad ďalšej prepravy v budúcnosti.

UPOZORNENIE! Aby nedošlo k možnému poškodeniu skrine, nezapínajte spotrebič s nainštalovanými zaistovacími skrutkami a gumovými a plastovými rozperami.

3.2 INŠTALÁCIA SPOTREBIČA

3.2.1 Spotrebič je nutné inštalovať na pevný, rovný a suchý povrch. Mäkké podlahové krytiny (koberec, povrchy na báze polyuretánu) nie sú odporúčané, pretože zosilňujú vibrácie a obmedzujú ventiláciu spotrebiča.

3.2.2 Spotrebič by mal byť vo vodorovnom smere presne vyrovnaný zaskrutkovaním alebo vyskrutkovaním nastaviteľných nožičiek podľa obrázka 5: pomocou kľúča povoľte poistné matice nožičiek, upravte ich výšku a potom poistné matice opäť dotiahnite. Nesprávna inštalácia spotrebiča v zmysle nedostatočného horizontálneho vyrovnania alebo nedostatočného dotiahnutia poistných matíc môže byť v budúcnosti zdrojom vibrácií a nadmerného hluku počas prevádzky spotrebiča.

UPOZORNENIE! Aby ste zaistili maximálnu stabilitu spotrebiča, mali by byť nôžky vyskrutkované čo najmenej.

3.3 PRIPOJENIE K ROZVODU ELEKTRICKEJ ENERGIE

UPOZORNENIE! Spotrebič musí byť uzemnený.

3.3.1 Stroj musí byť pripojený k sieti prostredníctvom samostatnej dvojpólovej zásuvky so zemiacim kontaktom, ktorej prípustný prúd je najmenej 16 A. Elektrická inštalácia, do ktorej hodláte práčku zapojiť musia byť v súlade s normami a predpismi platnými na území Európskej únie.

Ak Vaše zásuvka nespĺňa tieto podmienky alebo ak je od miesta inštalácie spotrebiča veľmi vzdialená, je nevyhnutné nechať si elektrický obvod upraviť a nainštalovať novú zásuvku kvalifikovanými pracovníkmi.

JE ZAKÁZANÉ inštalovať uzemnenie prostredníctvom jediného vodiča.

UPOZORNENIE! Výrobca (predajca) nenesie žiadnu zodpovednosť za poškodenie zdravia alebo majetku spôsobené nedodržaním vyššie uvedených požiadaviek na pripojenie.

3.4 PRIPOJENIE K ROZVODU VODY A K ODPADU

3.4.1 Spotrebič sa pripája len k rozvodnej sieti studenej vody pomocou vodovodného ventilu so závitom s priemerom $\frac{3}{4}$ ".

3.4.2 Pred pripojením spotrebiča vykonajte nasledujúce:

- otvorte ventil a nechajte vodu pretekať, aby ste z prírodných rúrok vypláchli prípadný piesok a hrdzu,
- podľa obrázkov 6 a 7 skontrolujte čistotu prírodnej hadice, ak je prírodná hadica vybavená systémom ochrany podľa obrázka 8,
- prírodnú hadicu pripojte k prípojke s vodovodným ventilom a závitom podľa obrázku 6 alebo 7 a k spotrebiču podľa obrázka 8, matice pevne dotiahnite rukou.

3.4.3 Počas procesu prania by mal byť vodovodný ventil úplne otvorený podľa obrázka 9.

3.4.4 Vypúšťacia hadica by sa mala v súlade s obrázkom 10 nachádzať minimálne **60 cm** a maximálne **90 cm** nad úrovňou podlahy. Ak by táto požiadavka nebola dodržaná, spotrebič nemusí správne vypúšťať vodu.

3.4.5 Pri vypúšťaní vody priamo do odpadu by mala byť vypúšťacia hadica upevnená k odpadovej rúrke s vnútorným priemerom minimálne 40 mm nad kolenom odpadu (sifónom), aby nedochádzalo k spätnému saniu odpadovej vody do spotrebiča. Vypúšťacia hadica môže byť pripojená priamo k sifónu podľa obrázka 11, ak je tento vybavený prípojkou určenou pre tento účel.

3.4.6 Pri vypúšťaní vody do umývadla alebo do vane podľa obrázka 12 pripevnite hadicu k miestu pohybu pomocou špeciálneho ohýbacieho držiaka dodaného so spotrebičom. Hadica by nemala byť ponorená do vody.

UPOZORNENIE! Po pripojení k zdroju vody a k odpadu dbajte na to, aby nedošlo k ohýbaniu ani stláčaniu prírodnej a vypúšťacej hadice.

3.4.7 Po pripojení k zdroju vody a k odpadu skontrolujte tesnosť pripojenia prírodnej hadice: miesta pripojenia musia byť suché.

4/ PRVÉ ZAPNUTIE

4.1 PRVÉ PRANIE

4.1.1 Každý spotrebič bol výrobcom testovaný, to znamená, že sa môže v spotrebiči nachádzať malé množstvo vody. Aby ste vnútro spotrebiča vyčistili a odstránili vodu, ktorá v ňom mohla po testovaní zostať, spustte prvý cyklus prania bez bielizne.

4.1.2 Prvé pranie vykonajte nastavením voliča programu prania na značku BAVLNA a na teplotu 90 °C.

UPOZORNENIE! Pri prvom praní vložte do komory 2. zásuvky dávkovača podľa obrázkov 13 polovicu odporúčanej dávky pracieho prostriedku pre maximálnu náplň, riadte sa pritom pokynmi výrobcu.

4.2 VŠEOBECNÉ ODPORÚČANIA PRED SPUSTENÍM PRANIA

4.2.1 Pred zapnutím spotrebiča otvorte vodovodný ventil a vypustením vody sa uistite, že neobsahuje piesok, hrdzu a pod.

UPOZORNENIE! Výrobca (predajca) nenesie žiadnu zodpovednosť za kvalitu prania ani za poruchy a škody na spotrebiči, ku ktorým dôjde v súvislosti s používaním vody s obsahom hrdze, piesku, vodného kameňa a pod. (a to ani počas záručnej doby).

4.2.2 Skontrolujte správnu inštaláciu prírodnej a vypúšťacej hadice (viď časť 3.4).

Ak ste spotrebič dlhší čas nepoužívali, vypustte z neho stojatú vodu vyskrutkovaním matice a odpojením hadice od vodovodného ventilu. Prívodnú hadicu pripojte k zdroju vody podľa pokynov uvedených v časti 3.4.2.

4.3 ZVUKOVÁ VÝSTRAHA

4.3.1 Zvukový signál užívateľa upozorňuje na spustenie a ukončenie cyklu spotrebiča a ozve sa aj, ak užívateľ nastaví nekompatibilné funkcie a keď dôjde k náhodnému stlačeniu tlačidla počas prevádzky spotrebiča podľa vopred nastaveného programu.

5/ POUSTUP POUŽITIA

5.1 Pripravte bielizeň a vložte ju do bubna (viď časť 6.1). Skontrolujte, či sa v bubne nenachádzajú cudzie predmety alebo domáce zvieratá.

UPOZORNENIE! Dbajte na to, aby nedošlo k pricvaknutiu bielizne medzi dvierka a tesnenie.

UPOZORNENIE! Aby ste ušetrili syntetický prací prostriedok (ďalej označovaný ako SD) a elektrickú energiu a aby ste zabránili znečisťovaniu životného prostredia, vezmite pri výbere programu prania do úvahy typ bielizne a stupeň jej znečistenia.

5.2 Naplňte jednotlivé komory zásuvky pracím práškom určeným pre automatické práčky a prípadne ďalšími doplnkovými prípravkami (viď časť 6.2). Zatvorte zásuvku.

JE ZAKÁZANÉ vysúvať zásuvku na prací prostriedok, keď je spotrebič v prevádzke, zo spotrebiča by tak mohla začať vytekať alebo striekať voda.

5.3 Zapojte sieťovú zástrčku do zásuvky a otvorte ventil prívodu vody (viď obr 9).

5.4 Zapnite spotrebič podľa pokynou v kapitole PRÍLOHA, s. 28. Zvoľte program prania a nastavte hlavné parametre, v prípade potreby môžete zvoliť doplnkové funkcie. Aby ste spustili chod spotrebiča so zvoleným programom, stlačte tlačidlo ŠTART/PAUZA. Ozve sa zvukový signál, aktivuje sa zariadenie zámky dvierok a činnosť spotrebiča sa spustí.

5.5 Po dokončení poslednej operácie prania sa približne po 2 minútach deaktivuje zámka dvierok – ozve sa trojitý akustický signál.

5.6 Keď bude pranie dokončené, vypnite spotrebič podľa pokynou v kapitole PRÍLOHA, s. 28. Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky a zatvorte prírodný vodovodný ventil. Ak by ste spotrebič neodpojili od zdroja napájania, ozve sa akustický signál ešte päťkrát v intervale 1 minúty. Otvorte dvierka a vyberte bielizeň. Mierne pootvorte zásuvku a ponechajte dvierka trochu otvorené, pokým vnútorné priestory práčky nevyschnú. Aby v práčke nevznikal nepríjemný zápach, nechajte dvierka otvorené až do ďalšieho prania.

UPOZORNENIE! Prerušenie dodávky elektrického prúdu počas prania neovplyvní ďalší chod spotrebiča: keď dôjde k obnoveniu dodávky elektrického prúdu, bude spotrebič pokračovať v programe od okamihu prerušenia.

6/ ODPORÚČANIA A RADY

6.1 PRÍPRAVA A VLOŽENIE BIELIZNE

6.1.1 Pred spustením prania vykonajte nasledujúce:

- roztriedte bielizeň a oddelte farebnú bielizeň od bielej,
- roztriedte bielizeň podľa štítkov s informáciami o starostlivosti o bielizeň (viď 6.3).

Určite stupeň znečistenia oblečenia a podľa neho zvoľte program prania (viď prílohu):

- v prípade ľahkého znečistenia bielizeň zapácha, škvrny nie sú viditeľné,
- v prípade stredného znečistenia sú na bielizni viditeľné špinavé škvrny a/alebo fláky,
- v prípade výrazného znečistenia sú na bielizni jasne viditeľné špinavé škvrny a/alebo fláky.

– určité škvrny (od trávy, atramentu z guľčového pera, rastlinného oleja, farby a pod.) nie je možné z bielizne odstrániť pri bežnom praní v práčke. Musia byť preto odstránené ručne ešte predtým, ako bielizeň vložíte do práčky. Postup čistenia vyskúšajte najskôr na skrytom mieste jednotlivých kusov odevov, potom začnite na okraji škvry a postupujte k jej stredu, aby ste zabránili tvorbe flákov.

UPOZORNENIE! Farebnú bielizeň neperte s inými typmi bielizne, pretože by farby mohli vyblednúť. Bielu bielizeň perte samostatne.

6.1.2 Pred vložením bielizne do bubna vykonajte nasledujúce:

- skontrolujte, či sú vrecká oblečenia prázdne, opravte poškodené a roztrhané odevy, zatvorte alebo zaistite zipsy, pásky, pracky a háčiky a dopredu vyčistite všetky ťažko odstrániteľné škvrny,
- z oblečenia vytrepťe piesok (vrecká, záhyby), prípadne ho očistite kefou,
- nohavice, odevy s doplnkami, pletené odevy (bielizeň, tričká, odevy s vlasom a pod.) otočte naruby.

UPOZORNENIE! Ak by do spotrebiča spolu s oblečením prenikli kovové predmety (mince, spony), mohlo by to spôsobiť poškodenie gumového tesnenia a plastového bubna práčky. Na tieto poškodenia sa nevzťahuje záruka.

6.1.3 Pred spustením prania vložte malé predmety (ponožky, vreckovky a pod.) a jemné kusy oblečenia (podprsenky, dámske prádlo a pod.) do špeciálneho vrecka alebo do obliečky na vankúš a perte ich spolu s ostatnou bielizňou.

6.1.4 Aby ste dosiahli lepšie výsledky prania a odstredovania, vytriedenú bielizeň narovnajte a umiestite ju voľne do bubna práčky. Odporúčame prať zároveň veľké a malé kusy bielizne. Pri odstredovaní sa tak bielizeň v bubne rozmiestni rovnomernejšie.

JE ZAKÁZANÉ do práčky vkladať samostatne LEN bielizeň vyrobenú z materiálov, ktoré absorbujú veľké množstvo vody (froté uteráky, deky, koberce a pod.).

UPOZORNENIE! Pri nerovnomernom rozložení bielizne v bubne sa môže automaticky znížiť rýchlosť odstredovania alebo sa odstredovanie vôbec nespustí.

UPOZORNENIE! Práčku neprepíňajte – zhoršila by sa tak kvalita prania a mohlo by dôjsť k poškodeniu bielizne. Neprekračujte maximálnu náplň suchej bielizne pre jednotlivé programy (viď PRACIE PROGRAMY, s. 32).

6.1.5 Pred spustením prania športového vybavenia vykonajte nasledujúce: vyberte z topánok šnúrky, vytrepťe z topánok piesok a zbavte je hrubých nečistôt.

UPOZORNENIE! Neodporúčame prať športovú obuv vyrobenú z pravej kože a semišu.

6.2 POUŽÍVANIE SYNTETICKÝCH PRACÍCH PROSTRIEDKOV (SD)

6.2.1 Spotrebič je vybavený zásuvkou na pracie prostriedky (obrázok 13). Zásuvka pozostáva z troch komôr označených číslami a symbolom:


- 1 – na predpieranie a použitie práškoveho SD a bielidla,
- 2 – na hlavné pranie so záklopkou na tekuté SD,
- ☼ – na doplnkové prostriedky (aviváže, zmäkčovače, škroby, aromatizéry).

6.2.2 Pri praní používajte SD, bielidlá a aviváže určené pre automatické práčky, postupujte podľa pokynov výrobcu SD.
UPOZORNENIE! Pri praní neodporúčame používať gélové bielidlá.

6.2.3 UPOZORNENIE! Nadmerná dávka SD a použitie SD určených na pranie v ruke môže mať za následok nadmernú tvorbu peny, čo zhorší výsledok prania a môže spôsobiť poruchu práčky.

6.2.4 Pred použitím práškoveho SD je nutné vykonať nasledujúce: podľa obrázka 14 otvorte záklopku (pomocou vydutia záklopky posuňte záklopku do vodorovnej polohy a zaistite ju v smere šípky).

Dávajte pozor, aby sa žiadny prášok nedostal do komory na špeciálne doplnkové prípravky ☼, inak by počas plákania mohlo dochádzať k vzniku peny a na bielizni by sa mohli objaviť biele škvrny.

6.2.5 Ak zvolíte doplnkovú funkciu , odporúčame používať len práškové SD, ktoré vložíte do komory 1 a komory 2 podľa obrázkov 13.

6.2.6 Pri inštalácii záklopky podľa obrázka 14 vyťahnite záklopku až na doraz a sklopte ju. Na záklopke sú uvedené číselné hodnoty: zľava – 150, 100, 50 pre spotrebiče s hĺbkou skrine 407 mm, sprava – 200, 150, 100, 50 pre spotrebiče s hĺbkou skrine 482 mm.

UPOZORNENIE! Keď používate tekuté pracie prostriedky v komore 2 (na hlavné pranie), nastavenie doplnkovej funkcie , nie je povolené.

6.2.7 Ak by došlo k prekročeniu maximálnej dávky špeciálnych ošetrojúcich prípravkov v komore ☼ (nad rysku na bočnom povrchu komory podľa obrázka 13) a k tomu, že by sa tieto prostriedky dostali do susedných komôr, kvalita prania by sa zhoršila.

UPOZORNENIE! Keď používate bielidlo, nikdy nenastavujte voliteľnú funkciu predpierania.

6.2.9 Aby ste zvýšili kvalitu prania a ochránili spotrebič pred usadzovaním vápnika pri praní s tvrdosťou vody na úrovni II alebo III, odporúčame okrem SD používať aj zmäkčovač vody, ktorý by sa mal pridávať do SD v komore 2 v množstve podľa pokynov výrobcu.

Tvrdosť vody určite podľa tabuľky 1. Údaje o tvrdosti vašej vody môžete získať od miestneho dodávateľa vody.












Tabuľka 1: Tabuľka tvrdosti vody

Stupeň tvrdosti	Charakteristika vody	Tvrdosť vody v °dH	Tvrdosť vody v mmol/litr
I	Mäkká	0 do 7	Do 1,3
II	Stredná tvrdosť	Od 7 do 14	Od 1,3 do 2,5
III	Tvrdá	Od 14 do 21	Od 2,5 do 3,8

6.3 MEDZINÁRODNÉ SYMBOLY PRE STAROSTLIVOSŤ O TEXTIL

6.3.1 Keď volíte program prania a teplotu, odporúčame, aby ste sa riadili symbolmi na štítkoch jednotlivých kusov oblečenia tak, aby sa oblečenie počas prania nezrazilo a aby na ňom nevybledli farby.

Hlavné symboly pre pranie:

-  – bežné pranie,  – jemné pranie,
-   – pranie pri maximálnej teplote 95 °C,
-   – pranie pri maximálnej teplote 60 °C,
-   – pranie pri maximálnej teplote 40 °C,
-   – pranie pri maximálnej teplote 30 °C,
-  – ručné pranie.

AK sa na bielizni nachádza symbol , nie je taká bielizeň určená na pranie v práčke.

7/ MANIPULÁCIA SO SPOTREBIČOM

7.1 ČISTENIE SPOTREBIČA

UPOZORNENIE! Pred čistením odpojte spotrebič od zdroja napájania a zatvorte prívodný vodovodný ventil.

7.1.1 Spotrebič je potrebné pravidelne čistiť. Vonkajší povrch spotrebiča a jeho plastové a gumové časti utierajte len navlhčenou mäkkou utierkou.

Po každom praní odporúčame utrieť obvod tesnenia podľa obrázka 1 suchou mäkkou utierkou.

UPOZORNENIE! Dôkladne vyčistite nahromadené cudzie častice z tesnenia dvierok práčky.

JE ZAKÁZANÉ používať na čistenie spotrebiča chemikálie, brúsne čistiace prostriedky, alkohol, mydlo, benzín ani iné rozpúšťadlá.

7.1.2 Zásuvku na umývacie prostriedky je potrebné pravidelne umývať. Na tento účel zásuvku vytiahnite zo spotrebiča:

– vytiahnite ju až na doraz,

– uchopte ju za bok komory 1 podľa obrázka 15, mierne zatlačte na jej výstupok smerom znázorneným šípkou, potom zásuvku vytiahnite.

Vyberte zo zásuvky záklopku a zátku sifóna (v prípade potreby) a dôkladne ich vnútorné aj vonkajšie povrchy umyte prúdom teplej vody. Zásuvku umyte podľa obrázka 16. Vybraté súčiastky vráťte do zásuvky, zásuvku potom vložte späť a úplne zatvorte.

7.1.3 Ak sa do spotrebiča spolu s bielizňou dostanú nejaké hrdzavé predmety, môžu sa na bubne objaviť hrdzavé škvrny. Tieto škvrny odstráňte prípravkami určenými na čistenie nerezu.

7.2 ČISTENIE FILTROV V SYSTÉME PRÍVODU VODY

7.2.1 Účelom filtra medzi prívodnou hadicou a ventilom (obrázok 6 alebo 7) a filtra v prípojke elektrického ventilu so závitom (obrázok 17) je zastaviť mechanické nečistoty (piesok, kovové hoblínky a pod.), aby sa nedostali do spotrebiča spoločne s vodou. Filtre odporúčame minimálne raz za rok vyčistiť.

7.2.2 Filtre vyčistíte nasledujúcim spôsobom:

– odpojte prívodnú hadicu od vodovodného ventilu podľa obrázka 6 alebo 7 otočením matice proti smeru hodinových ručičiek,

– odpojte prívodnú hadicu od prípojky elektrického ventilu spotrebiča so závitom podľa obrázka 8 otočením matice proti smeru

hodinových ručičiek,

– vyberte filter z prípojky elektrického filtra so závitom pomocou pinzety alebo klieští podľa obrázka 17,

– vyčistíte z filtrov nečistoty, vybraté filtre očistíte kefou a prepláchnite tečúcou vodou.

Po vyčistení vložte filtre späť do prívodnej hadice a do prípojky elektrického ventilu so závitom v opačnom poradí.

Pripojte prívodnú hadicu a skontrolujte tesnosť pripojení – miesta pripojení musia byť počas prevádzky spotrebiča suché.

7.3 ČISTENIE FILTRA ČERPADLA

7.3.1 Filter čerpadla bráni prieniku vlasov, vlákien a malých predmetov (gombíkov, spôn, mincí a pod.) do čerpadla odpadovej vody počas prania. Aby nedošlo k poškodeniu čerpadla, odporúčame čistiť filter raz za 6 mesiacov a po každom praní bielizne, ktorá uvoľňuje vlákna (napr. koberčeky).

7.3.2 Otvorte veko filtra stlačením tlačidla podľa obrázka 18.

Potom vytiahnite zo spotrebiča hadičku až na doraz a podľa obrázka 19 ju vložte do nádoby, do ktorej budete zachytávať vodu. Horná hrana nádoby by sa mala nachádzať pod otvorom, ktorým vystupuje hadička zo spotrebiča.

Vytiahnite z hadičky zátku a vypustte vodu do nádoby. V prípade veľkého množstva vody zopakujte vypúšťanie vody zo spotrebiča niekoľkokrát.

Otočte rukoväťou filtra proti smeru hodinových ručičiek podľa obrázka 19 a vytiahnite filter von.

UPOZORNENIE! Pri otáčaní rukoväte filtra môže vyteciť zvyšková voda.

7.3.3 Odstráňte z filtra všetky nečistoty a prepláchnite ho pod tečúcou vodou.

7.3.4 Vložte zátku do hadičky a vráťte filter na miesto v opačnom poradí. Skontrolujte správnu polohu a uchytanie filtra. Zatvorte veko filtra.

8/ PODMIENKY SKLADOVANIE A PREPRAVY

- 8.1** Zabalenu práčku skladujte pri relatívnej vlhkosti neprekračujúcej 80 % v uzatvorenej miestnosti s prirodzeným odvetrávaním.
- 8.2** Ak spotrebič nebudete dlhší čas používať a ak ho skladujete v nevykurovanej miestnosti, úplne zo spotrebiča vypustíte vodu: odpojte spotrebič od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky zo zásuvky.
- 8.3** Pred spustením prepravy spotrebiča vykonajte nasledujúce:
- vypustíte zo spotrebiča zostávajúcu vodu podľa postupu uvedeného v časti 8.2,
 - aby nedošlo k možnému poškodeniu bubna spotrebiča, namontujte zaistovacie skrutky a rozperami (viď postup uvedený v časti 3.1.2 v opačnom poradí).
- 8.4** Spotrebič prepravujte v pracovnej polohe (vzpriamene) pomocou ľubovoľného vhodného typu prepravy, počas prepravy spotrebič náležitým spôsobom zaistíte.
- JE ZAKÁZANÉ vystavovať spotrebič počas prepravy a manipulácie nárazom.**

9/ MOŽNÉ PORUCHY A ICH RIEŠENIE

- 9.1** V tabuľke 2 sú uvedené poruchy, ktoré môžu byť odstránené užívateľom.
- 9.2** Ak sa poruchu uvedenú v tabuľke 2 nepodarilo odstrániť svojpomocne, prípadne ak sa na displeji objavujú chybové kódy „F2“, „F3“, „F4“, „F5“, „F6“, „F7“, „F8“, „F9“, „F10“, „F11“, „F12“, „F13“, „F14“, „F15“ alebo „F16“, odpojte spotrebič od zdroja napájania, zatvorte prírodný vodovodný ventil a kontaktujte zákazníčku službu dovozu.
- 9.3** Pri nahlásení poruchy, uveďte model a výrobné číslo spotrebiča, ktorý nájdete na výrobnom štítku. Tento sa nachádza na vnútornej strane dvierok filtra.
- 9.4** Pred spustením systému „Aquastop“ (na displeji bliká „F15“) je možné, že zo spotrebiča unikne malé množstvo vody.

Tabuľka 2: Možné poruchy a ich riešenie

Možná porucha	Možný dôvod	Spôsob odstránenia
Spotrebič nefunguje, kontrolky neblíkajú.	Spotrebič nie je napájaný elektrickým prúdom.	Skontrolujte napätie v elektrickej zásuvke zapojením iného elektrického spotrebiča.
	Medzi zástrčkou napájacieho kábla práčky a sieťovou zásuvkou nie je žiadny kontakt.	Zaistite kontakt medzi zástrčkou napájacieho kábla práčky a sieťovou zásuvkou.
	Nestlačili ste tlačidlo na zapnutie spotrebiča.	Stlačte tlačidlo na zapnutie spotrebiča.
Program sa nespustil (Zobrazuje sa správa CLOSE THE DOOR (Zatvorte dvierka)).	Dvierka nie sú zatvorené.	Zatvorte dvierka tak, aby sa ozvalo počuteľné zaklapnutie zámky.
Zo zásuvky na pracie prostriedky uniká voda.	Zásuvka na pracie prostriedky nebola správne zatvorená.	Zásuvku na pracie prostriedky správne zatvorte.
	V zásuvke na pracie prostriedky zaschol zvyšok pracieho prostriedku.	Zaschnuté zvyšky pracieho prostriedku odstráňte umytím zásuvky pod tečúcou vodou podľa popisu uvedeného v časti 7.1.2.
Spotrebič sa neustále plní vodou a zároveň ju vypúšťa (na displeji je zobrazené F5).	Hadica na vypúšťanie odpadovej vody bola namontovaná nesprávne.	Hadicu na vypúšťanie odpadovej vody namontujte podľa pokynov uvedených v častiach 3.4.4 – 3.4.6.
	Voľný koniec hadice na vypúšťanie odpadovej vody je ponorený do vody.	Vyberte voľný koniec hadice na vypustenie odpadovej vody z vody.

Možná porucha	Možný dôvod	Spôsob odstránenia
Do práčky nepriteká voda (na displeji je zobrazené F5).	Vo vodovodnej sieti nie je voda.	Dostupnosť vody vo vodovodnej sieti overte otočením ventilu studenej vody.
	Ventil prívodu vody je zatvorený.	Otvorte ventil prívodu vody.
	Prívodná hadice je stlačená.	Uvoľnite prívodnú hadicu.
	Filter v prívodnej hadici alebo filter v prípojke elektrického ventilu spotrebiča so závitom je zanesený.	Filtre vyčistite podľa postupu uvedeného v časti 7.2, najskôr spotrebič odpojte od zdroja napájania a od prívodu vody.
	Ak došlo k úniku vody v prívodnej hadici, aktivoval sa systém ochrany.	Je potrebné vymeniť prívodnú hadicu.
Spotrebič nemôže vypúšťať vodu (na displeji je zobrazené F4).	Hadice na vypúšťanie odpadovej vody bola namontovaná nesprávne.	Hadicu na vypúšťanie odpadovej vody namontujte podľa pokynov uvedených v častiach 3.4.4 – 3.4.6.
	Odpadová hadica je stlačená.	Uvoľnite odpadovú hadicu.
	Filter čerpadla je zanesený.	Filter čerpadla vyčistite podľa pokynov uvedených v častiach 7.3.2 – 7.3.4.
	Je zanesený odpad.	Vyčistite odpad.
Odstredovanie nie je možné vykonať (na displeji je zobrazené F4).	Odstredovanie je vypnuté.	Zvoľte hodnotu rýchlosti odstredovania.
	Bol použitý prací prostriedok, ktorý nie je určený na pranie v automatických práčkach, čo má za následok nadmernú tvorbu peny.	Vyberte a spustte program PLÁKANIE.
	Odporúčania uvedené v časti 6.1.4 neboli splnené. Bielizeň sa nahromadila v jednej časti bubna.	Riadte sa odporúčaniami uvedenými v časti 6.1.4. Bielizeň v bubne rozmiestnite rovnomerne.
Vibrácie a hluk spotrebiča.	Nie všetky prepravné zaisťovacie skrutky a rozpery boli odstránené.	Odstráňte všetky prepravné zaisťovacie skrutky a rozpery podľa pokynov uvedených v časti 3.1.2.
	Spotrebič nestojí rovno alebo neboli matice na podperách dotiahnuté.	Zarovnajete spotrebič a dotiahnite matice na podperách podľa pokynov uvedených v časti 3.2.2.
	Veľké kusy bielizne (obliečky, obrus a pod.) sa nahromadili v jednej časti bubna.	Bielizeň by mala byť v bubne rozložená rovnomerne.
Dvierka práčky nie je možné po dokončení prania otvoriť.	Blokovacie zariadenie dvierok nebolo vypnuté.	Po dokončení prania počkajte dve minúty (ozve sa zvukový signál).
Bielizeň nie je dostatočne odstredená.	Bielizeň nie je v bubne rozmiestnená rovnomerne.	Bielizeň musí byť v bubne rozmiestnená rovnomerne.
	Nesprávny výber programu prania alebo rýchlosti odstredovania.	Program prania vyberte podľa typu bielizne alebo zvolte vyššiu rýchlosť odstredovania.
V zásuvke na prací prostriedky je veľmi veľa pracího prostriedku.	Nedostatočný tlak vo vodovodnom potrubí (nižší ako 0,05 MPa).	Vypnite spotrebič a zavolajte spoločnosť, ktorá zaisťuje dodávky vody v mieste vášho bydliska.
	Filter v prívodnej hadici alebo filter v prípojke elektrického ventilu spotrebiča so závitom je zanesený.	Filtre vyčistite podľa postupu uvedeného v časti 7.2, najskôr spotrebič odpojte od zdroja napájania a od prívodu vody.
	Používate syntetické prací prostriedky s po záruke alebo prostriedky nízkej kvality.	Vymeňte syntetický prací prostriedok.

Počas prania sa vytvára nadmerné množstvo peny, bubon práčky je naplnený penou a pena vyteká aj zo zásuvky na prací prostriedok. (Po ukončení programu na displeji bliká "End - Dosa" alebo "End - dos")	Bol použitý prací prostriedok s vysokou penivosťou, ktorý nie je vhodný pre automatické práčky.	Odporúčame spustiť prací program " Máchání" (Plákanie) s pridaním 15 až 20 ml aviváže, aby sa odstránili prípadné zvyšky pracieho prostriedku.
	Bolo použité príliš veľké množstvo pracieho prostriedku.	Pri ďalšom praní použite menšie množstvo pracieho prostriedku.
Na bielizni s zvyšky pracieho prostriedku.	Fosfátové prací prostriedky obsahujú častice, ktoré nie sú rozpustné vo vode.	Bielizeň vyplákejte: vyberte a spustíte program PLÁKANIE.
Bielizeň nie je po vypraní dostatočne čistá.	Prekročili ste maximálnu náplň suchej bielizne pre daný program prania.	Pri plnení práčky neprekračujte maximálnu náplň suchej bielizne uvedenú v prílohe.
	Použili ste prací prostriedok nedostatočnej kvality.	Vymeňte syntetický prací prostriedok.
	Nesprávny výber programu prania.	Program prania vyberte podľa typu bielizne a stupňa jej znečistenia.
Pod spotrebičom sa objavila voda.	Uvoľnené pripojenie prírodnej hadice.	Skontrolujte správnu inštaláciu filtra a matíc (nesmú byť uchytené skosene). Dotiahnite matice prírodnej hadice.
	Odpadová hadica je poškodená.	Zavolajte servisnú spoločnosť, ktorá vám odpadovú hadicu vymení.
	Došlo k pricvaknutiu bielizne medzi dvierka a tesnenie.	Spotrebič vypnite. Otvorte dvierka, uvoľnite pricvaknutú bielizeň a dvierka opäť zatvorte. Zapnite spotrebič, zvolte program a stlačte tlačidlo ŠTART/PAUZA.
	Najskôr zrušte program a otvorte dvierka.	Rukoväť filtra dotiahnite až na doraz.

10/ LIKVIDÁCIA

10.1 Materiály použité ako obal spotrebiča je možné spracovať a opäť použiť, ak budú doručené na miesto zberu odpadových materiálov.

UPOZORNENIE! Nikdy nenechávajte deti, aby sa hrali s obalovými materiálmi, pretože hrozí nebezpečenstvo udusenía, ak by sa zabalili do fólie.



10.2 Váš prístroj obsahuje tiež početné recyklovateľné materiály, je teda označený týmto logom, ktoré Vám oznamuje, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Recyklácia prístrojov, ktorú zabezpečuje výrobca, sa vykonáva za najlepších podmienok podľa európskej smernice 2012/19/EU o odpade z elektrických a elektronických prístrojoch. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku.

Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, alebo v spoločnosti na likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili. Ďakujeme Vám za spoluprácu pri ochrane životného prostredia.

11/ ZÁRUČNÉ PODMIENKY A ÚDRŽBA

11.1 Záručná doba (štandardne 2 roky) sa počíta od okamihu predaja.

11.2 Záruka bude považovaná za neplatnú v nasledujúcich prípadoch:

- ak neboli dodržané pravidlá pre prevádzku spotrebiča, bol užívaný priemyslovo, komerčne, apod.
- ak neboli dodržané pravidlá pre inštaláciu, pripojenie alebo bezpečnostné požiadavky uvedené v tomto návode na obsluhu,
- mechanické, chemické alebo teplotné poškodenia bielizne a jeho častí,
- poruchy a škody spôsobené extrémnymi podmienkami (požiar, prírodná katastrofa a pod.) alebo zvieratami.

UPOZORNENIE! Výrobca (predajca) nenesie žiadnu zodpovednosť za poškodenie zdravia s následkom úmrtia, poškodenie zdravia alebo majetku spôsobené nedodržaním pravidiel pre inštaláciu pripojenia a používania tohto spotrebiča.

Práva a povinnosti spotrebiteľa, predajcu a výrobcu sa riadia zákonom o ochrane práv spotrebiteľa.

11.3 Údržbu a opravy spotrebiča po celú dobu jeho životnosti môže vykonávať výhradne kvalifikovaný mechanik autorizovanej servisnej spoločnosti dovozcu.

11.4 Za riadnu inštaláciu spotrebiča a jeho pripojenie k elektrickej sieti a k rozvodu vody je zodpovedný spotrebiteľ.


11.5 V prípade technickej otázky alebo reklamácie sa prosím obráťte na vášho predajcu, servisnú linku dovozcu +421 915 473 787 alebo e-mail: hlaseni.reklamaci@elmax.cz.

PRÍLOHA

1/ POPIS OVLÁDANIA SPOTREBIČA

1.1 OVLÁDACIE PRVKY


1.1.1 Ovládacie prvky spotrebiča sú umiestnené na ovládacom paneli, vid' obr. 20.

Tlačidlo na zapnutie/vypnutie spotrebiča  je určené k zapínanie/vypínanie spotrebiča a rušenie programu počas prania.


Otočný volič programov (ďalej označovaný ako „volič“) zachytený na obrázku 22 sa otáča v oboch smeroch: v smere hodinových ručičiek aj proti smeru hodinových ručičiek. Okolo voliča sú rozmiestnené kontrolky a názvy programov, ktoré je možné zvoliť.


Tlačidlo Štart/Pauza   slúži na spustenie spotrebiča podľa vopred nastaveného programu a na pozastavenie činnosti spotrebiča bez zrušenia programu prania.


1.1.2 Tlačidlá na výber **doplňkových funkcií** sú označené symbolmi uvedenými na obr. 20 a 21. Keď niektoré z týchto tlačidiel stlačíte, bude program prania doplnený o danú doplnkovú funkciu a v oblasti s kontrolkami ovládacieho panela spotrebiča začne blikať príslušná kontrolka. Možnosť použitia doplnkových funkcií závisí od konkrétneho programu prania (vid' PROGRAMY PRANIA, s.33), tzn. u niektorých programov sa nedá spustiť.

Výber rýchlosti odstredovania  (ďalej označovaný ako „rýchlosť odstredenia“) umožňuje zvoliť rýchlosť odstredenia pod maximálnou hodnotou určenou programom prania. Pri zvolenej hodnote rýchlosti odstredenia sa rozsvieti príslušná kontrolka.





Výber teploty  umožňuje zvoliť teplotu pod maximálnou hodnotou určenou programom prania. Pri zvolenej hodnote teploty sa rozsvieti príslušná kontrolka.







Predpieranie  sa používa na výrazne znečistenú bavlnenú bielizeň. Keď túto funkciu zapnete, bude bielizeň navyše vypraná vo vode s pracím prostriedkom pri teplote 30 °C, aby bola pri hlavnom praní dosiahnutá vysoká kvalita prania.


Nočné pranie  slúži na spustenie činnosti spotrebiča s nízkou úrovňou hlučnosti. Pranie prebieha so zníženou rýchlosťou odstredovania a bez akustickej signalizácie. Táto funkcia nie je určená na pranie veľmi znečistenej bielizne.


Dodatočné plákanie  sa používa na detskú bielizeň, bielizeň osôb trpiacich alergiami na prací prostriedky alebo na pranie s veľmi mäkkou vodou, kde by inak nebol z bielizne prací prostriedok dostatočne vyplákaný. Keď program prania doplníte o túto funkciu, bude pridaný jeden cyklus plákania navyše.


Lahké žehlenie  sa používa, aby sa počas prania a plákania bielizeň menej pokrčila, čo uľahčí následné žehlenie. Použitie tejto funkcie zaisťuje šetrné pranie a jemné odstredovanie, po vypraní bude na bielizni len minimum záhybov.

Zastavenie s vodou v bubne  sa používa na pranie bielizne z tenkých tkanín, táto funkcia obmedzuje pokrčenie bielizne. Keď aktivujete túto funkciu, neprebehne vypúšťanie vody na konci prania. Po ukončení prania začne blikať kontrolka , ktorá vás upozorní, že je nutné vypustiť vodu. Aby ste vodu zo spotrebiča vypustili, stlačte tlačidlo  alebo tlačidlo .

Detská poistka  má zabrániť náhodnej zmene zvoleného programu deťmi. Aby ste túto funkciu aktivovali, stlačte zároveň tlačidlá  a  – všetky tlačidlá na ovládacom paneli okrem tlačidla  zablokujú. Funkciu vypnete opätovným stlačením tlačidiel  a .

Optimálne pranie  slúži na pranie mierne a stredne znečistenej bielizne. Keď aktivujete túto funkciu, zníži sa intenzita prania, obmedzí sa spotreba elektrickej energie a skráti sa cyklus prania.

Intenzívne pranie  slúži na zvýšenie účinnosti prania pri veľmi znečistenej bielizni.





Odložený štart  umožňuje odložiť spustenie prania na určitú dobu v rozmedzí od 1 do 24 hodín od súčasného okamihu. Keď zvolíte túto funkciu, môžete vybrať časovú hodnotu v hodinových prírastkoch.

1.2 KONTROLKY

1.2.1 Kontrolky sú umiestnené v oblasti s kontrolkami na ovládacom paneli spotrebiča, vid' obr. 21.

Kontrolky postupu prania:

 – predpieranie,

-  – pranie,
-  – plákanie,
-  – zastavenie s vodou,
-  – odstreďovanie a vypúšťanie vody.

Kontrolky postupu prania postupne blikajú podľa prevádzky práčky v súlade so zvoleným programom.

Displej zobrazuje trvanie pracovného cyklu a tiež dobu zostávajúcu do spustenia prania, ak bola zvolená funkcia „Odložený štart“ (☺).

Kontrolka blokovania dvierok (🔒) bliká, ak dvierka nie je možné otvoriť.

Kontrolky doplnkových funkcií vrátane funkcie **detstej poistky** (🔒) blikajú, keď sú zvolené pomocou tlačidla danej doplnkovej funkcie (viď 1.1.2).

1.3 ZAPNUTIE/VYPNUTIE ZVUKOVEJ SIGNALIZÁCIE

1.3.1 Spotrebič je vybavený zvukovou signalizáciou. Zvukový signál užívateľa upozorňuje na spustenie a ukončenie cyklu spotrebiča a ozve sa tiež, ak užívateľ nastaví nekompatibilné funkcie a keď dôjde k náhodnému stlačeniu tlačidla počas chodu spotrebiča alebo keď dôjde k poruche.

Ak chcete vypnúť zvukovú signalizáciu spotrebiča (okrem signálov upozorňujúcich na poruchu), stlačte tlačidlo (🔊) a podržte ho **stlačené 3 sekundy**. Na displeji sa zobrazí „Sn-0“. Ak budete chcieť zvukovú signalizáciu opäť zapnúť, opäť stlačte tlačidlo (🔊) 3 sekundy. Na displeji sa zobrazí „Sn-1“.

1.4 ZAPNUTIE PRÁČKY A VÝBER PROGRAMU

1.4.1 Spotrebič zapnete stlačením tlačidla (🔘), začne blikáť kontrolka programu „Bavlna“. Otočením voliča potom vyberte program prania podľa obr. 22. V oblasti kontroliek ovládacieho panela práčky začne blikáť nasledujúce: doba prania, kontrolka zvoleného programu prania, kontrolky teploty prania a rýchlosti odstreďovania.

Keď zvolíte program podľa tabuľky 1, budú hlavné parametre prania nastavené automaticky výrobcom (rýchlosť odstreďovania, teplota prania, trvanie cyklu prania a pod.).

Ak počas 15 minút po zapnutí spotrebiča nezvolíte program (viď 1.9.1), spotrebič sa automaticky vypne.

1.4.2 Doba trvania programu prania uvedená na displeji bola stanovená v laboratóriu. Táto doba sa môže počas prevádzky práčky zmeniť (skrátiť alebo predĺžiť) v závislosti od teploty a tlaku vody v rozvodnej sieti, hmotnosti vlozenej bielizne, typu tkaniny, kolísania napätia v elektrickej sieti a pod.

UPOZORNENIE! Uvedený čas na displeji sa nemusí zhodovať so skutočným dokončením programu prania.

1.4.3 Program je možné zmeniť len pred spustením prania. Ak počas prania otočíte volič na iný program (bez toho aby ste spotrebič vypli), nebudete môcť zmeniť skôr zvolený program.

1.4.4 Po výbere programu je možné zmeniť parametre prania a zvoliť doplnkové funkcie podľa informácií uvedených v častiach 1.5 – 1.7.

1.5 NASTAVENIE TEPLOTY

1.5.1 Stlačením tlačidla (🌡️) podľa obr. 21 je možné zmeniť teplotu prania stanovenou programom prania. Keď stlačíte tlačidlo, začnú postupne a cyklicky blikáť kontrolky s číselnými hodnotami teploty od maximálnej hodnoty až po hodnotu 20 °C. Na práčke môžete zvoliť tieto hodnoty teploty prania: 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C. Spoločne s výberom teploty sa bude meniť aj doba prania.

1.6 NASTAVENIE RÝCHLOSTI ODSTREĎOVANIA

1.6.1 Stlačením tlačidla (🌀) podľa obr. 21 je možné zmeniť rýchlosť odstreďovania stanovenú programom prania. Keď stlačíte tlačidlo, začnú postupne a cyklicky blikáť kontrolky s číselnými hodnotami rýchlosti odstreďovania od maximálnej hodnoty až po voľbu (🌀) (odstreďovanie vypnuté).




Zvoľte hodnoty rýchlosti odstreďovania – od maximálnej hodnoty (závislá od modelu) až po minimum (nula, 🌀).

UPOZORNENIE! Rýchlosť odstreďovania medzi hlavnými operáciami prania nie je možné nastaviť, táto rýchlosť závisí od zvoleného programu.




1.7 VÝBER DOPLNKOVEJ FUNKCIE


1.7.1 Ak chcete zvoliť doplnkovú funkciu, stlačte príslušné tlačidlo – príslušná kontrolka začne blikať, vid' obrázok obr 21. V prípade opakovaného stlačenia tlačidla bude funkcia zrušená a kontrolka prestane blikať. Výber doplnkových funkcií je možný len pred spustením prania. Keď tlačidlá stlačíte počas prania, ozve sa trojitý akustický signál a doplnková funkcia sa nezapne.

UPOZORNENIE! Ak zvolená funkcia nie je prípustná pre nastavený program, kontrolka nezačne blikať a funkcia nebude aktivovaná.

1.7.2 Nastavenie doby odloženého spustenia programu sa vykonáva stlačením tlačidla  – kontrolka tlačidla začne blikať, zároveň začne blikať maximálna doba odloženia prania, ktorá je 24 hodín („H: 24“). Požadovanú dobu odloženia spustenia prania nastavte opakovaným stlačením tlačidla  (interval zmeny je 1 hodina). Ak chcete túto funkciu zrušiť, nastavte hodnotu „H:0“ (pred spustením prania) opakovaným stlačením tlačidla  – kontrolka tlačidla prestane blikať.



1.8 ZAPNUTIE PROGRAMU A SPUSTENIE PRANIA

1.8.1 Aby ste spustili pranie na základe vopred zvoleného programu prania, stlačte tlačidlo  – kontrolka tlačidla začne blikať, ozve sa akustický signál, aktivuje sa blokovacie zariadenie dvierok a bude spustené pranie. Na displeji bude spustené odpočítavanie času do konca programu prania. Počas prania bude zároveň blikať aj kontrolka prania spolu s kontrolkami teploty, rýchlosti odstreďovania a doplnkových funkcií (ak boli zvolené). Ak bola zvolená funkcia „Odložený štart“ , zobrazí sa odpočítavanie času do spustenia prania (bude blikať časový údaj a kontrolka tlačidla ).

1.8.2 Po vypraní odporúčame bielizeň naškrobiť. Pri škrobení rozpustíte vo vode špeciálnu škrobovú látku podľa odporúčania výrobcu – majte pritom na pamäti, že do práčky sa zmestí približne 15 litrov vody. Škrobovú tekutinu naplňte do spotrebiča pomocou zásuvky, postup nájdete v návode na obsluhu (časť 6 *Odporúčania a rady*). Volič nastavte na program „plákanie“, v prípade potreby zvolte rýchlosť odstreďovania a zapnite program stlačením tlačidla .

UPOZORNENIE! Bielizeň, ktorú budete škrobiť, neošetrujte avivážou.

1.9 POZASTAVENIE PRÁČKY/DODATOČNÉ VKLADANIE BIELIZNE


1.9.1 Ak chcete stroj pozastaviť bez zrušenia programu, stlačte tlačidlo  – spustí sa zvukový signál, bliká indikátor , odpočítavanie a pranie sa zastaví a na ukazovateli času sa zobrazí «P».

Ak približne po 2 minútach zhasne indikátor , je možné otvoriť dvierka.

UPOZORNENIE! Keď je hladina vody v nádrži práčky vysoká a/alebo teplota vody je vyššia ako 60 °C a/alebo sa bubon práčky otáča, dvierka nie je možné otvoriť.


Otvorte dvierka, pridajte alebo vyberte bielizeň.

UPOZORNENIE! Počas dodatočného vkladania/vyberania bielizne nenechávajte dvierka dlho otvorené, pretože voda môže stekať po bielizni.


Ak chcete pokračovať v praní, stlačte tlačidlo . Práčka bude pokračovať v programe od začiatku zastavenej operácie prania, čas do konca prania sa môže predĺžiť.

V programoch «Zmiešané», «Vlna», «Jemné», nie je možné práčku pozastaviť.

1.10 ZRUŠENIE PROGRAMU

1.10.1 Ak chcete zrušiť prebiehajúci program, stlačte tlačidlo  na 3 sekundy – na displeji sa zobrazí odpočítavanie do prerušenia činnosti v sekundách (napríklad „3 ... 2 ... 1“), potom začne blikať nápis „OFF“ (Vypnuté). Spotrebič sa potom vypne a program bude zrušený. Ak budete potrebovať otvoriť dvierka, vypustíte vodu výberom a spustením programu „Vypúšťanie / Odstredenie“.

1.11 VYPNUTIE SPOTREBIČA

1.11.1 Po dokončení poslednej operácie prania sa na displeji zobrazí nápis „End“ (Koniec), deaktivuje sa blokovacie zariadenie dvierok, ozve sa akustický signál a kontrolka operácií prania a kontrolka tlačidla  zhasnú.



Ak by ste spotrebič neodpojili od zdroja napájania, ozve sa akustický signál ešte päťkrát v intervale 1 minúty a 15 minút po dokončení prania kontrolky zhasnú a spotrebič sa automaticky vypne.

2/ PROGRAMY PRANIA

2.1 Spotrebič využíva štandardné programy prania (Bavlna, Bavlna 20 °C, Eco 40-60, Syntetika, Zmiešané, Vlna) aj špeciálne programy (Hodváb, Jemné, Rýchly 15 min, Detské, Košele, Jeans, Šport, Tmavé, Plákanie, Vypúšťanie / Odstredenie).

2.2 Špeciálne programy berú do úvahy zvláštnosti jednotlivých typov odevov.

„**Hodváb**“ – program určený na pranie hodvábanej bielizne, spodnej bielizne alebo záclon. Program využíva šetrný režim prania, ktorý chráni bielizeň pred pokrčením.

„**Jemné**“ je určené na pranie bielizne vyrobenej z veľmi tenkých, tenkých a jemných materiálov označených na štítkoch symbolmi  alebo . Program je ukončený veľmi šetrným odstredovaním.

Program „**Rýchly 15 min**“ umožňuje vyprať malé množstvo mierne znečistenej bielizne za 15 minút a šetriť tak čas aj elektrickú energiu. Použitie programu na rôznu bielizeň (okrem vlny a hodvábu a tiež bielizne určenej na pranie v ruke) tiež umožňuje pranie v studenej vode.

„**Detské**“ je program určený na pranie detského oblečenia, plienok, obliečok, uterákov, obrúskov a pod. Program je tiež určený na pranie odevov osôb, ktoré trpia alergiou na pracie prostriedky. Počas programu je dosahovaná vysoká efektívnosť prania a plákania.

Keď zvolíte tento program, bude automaticky aktivovaná funkcia „Predpieranie“, ktorú môžete zrušiť stlačením tlačidla .

„**Košele**“ je program určený na pranie košiel a blúz vyrobených z rôznych materiálov a v rôznych farbách. Program zaisťuje maximálnu bezpečnosť odevov, bráni ich vyťahaniu a deformáciám tvaru a vďaka šetrnému režimu prania obmedzuje pokrčenie.



























„**Jeans**“ je program určený na pranie odevov vyrobených z džínsoviny. Počas prania je bielizeň chránená pred deformáciami, stratou textilných vlákien a blednutím. Počas prvého prania džínsové často strácajú textilné vlákno, odporúča sa preto prať tmavú a svetlú bielizeň samostatne.

„**Tmavé**“ je program na pranie tmavej bielizne vyrobenej z bavlny a syntetických materiálov, ktoré nevyžaduje špeciálnu starostlivosť.

Pre viac informácií vid' tabuľka 4. Programy prania, s. 32.

TABULKA 4: PRACÍ PROGRAMY/PROGRAMY PRANIA

Program/ Názov programu	Teplota praní/ Teplota prania	Možné využití komor/ Možné využitie komôr			Disponibilné přídavné funkce/ Možné voliteľné funkcie	Náplň max. (kg)	Typ látky, prádla/ Typ látky, bielizne	Stupeň znečiš- tění/ Stupeň znečistenia
Bavlna	90 °C	1	2	☼		6,0	Bílé, s výraznými barvami, bavlna, lněné tkaniny. Prádlo, které vyžaduje vyvážku. <i>Biela, s výraznými farbami, bavlna, lanové tkaniny.</i>	Velmi, středně <i>Veľmi, stredne</i>
	60 °C						S výraznými barvami, bavlna, lněné tkaniny. <i>S výraznými farbami, bavlna, lanové tkaniny.</i>	
	40 °C						Barvená bavlna, lněné tkaniny. <i>Farbená bavlna, lanové tkaniny.</i>	Středně, mírně <i>Stredne, mierne</i>
	30 °C						Barevné, které pouští, tenká bavlna, lněné tkaniny. <i>Farebné, ktoré púšťa, tenká bavlna, lanové tkaniny.</i>	
Bavlna 20 °C		1	2	☼		6,0	Barevné, které pouští, tenká bavlna, lněné tkaniny. <i>Farebné, ktoré púšťa, tenká bavlna, lanové tkaniny.</i>	Mírně <i>Mierne</i>
Eco 40-60 *		1	2	☼		6,0	Oděvy vyrobené z bavlny <i>Odevy vyrobené z bavlny</i>	Středně <i>Stredne</i>
Syntetika	60 °C	1	2	☼		2,5	S výraznými barvami, syntetické, smíšené. <i>S výraznými farbami, syntetická, zmiešaná.</i>	Velmi, středně <i>Veľmi, stredne</i>
	40 °C						Barevné, tenké syntetické. <i>Farebná, tenká syntetická.</i>	
	30 °C						Barevné, které pouští, tenká syntetika. <i>Farebná, ktorá púšťa, tenká syntetika.</i>	Mírně <i>Mierne</i>
	20 °C							
Hedvábí <i>Hodváb</i>	30 °C	—	2	☼		1,0	Prádlo vyrobené z hedvábí nebo rajonu určené k praní v práčce a k ručnímu praní. <i>Bielizeň vyrobená z hodvábu určená k praniu v práčke a na ručné pranie.</i>	Středně, mírně <i>Stredne, mierne</i>
	20 °C							
Smíšené <i>Zmiešané</i>	40 °C	—	2	☼		2,5	Oděvy vyrobené z tenkých tkanin (hedvábí, synteti- ka, smíšené), záclony. <i>Odevy vyrobené z tenkých tkanin (hodváb, syntetika, zmiešaná), záclony.</i>	Středně, mírně <i>Stredne, mierne</i>
	30 °C							Mírně <i>Mierne</i>
	20 °C							
Jemné	30 °C	—	2	☼		1,0	Prádlo vyrobené ze lnu, hedvábí, vlny, viskózy určené k ručnímu praní. <i>Bielizeň vyrobená z ľanu, hodvábu, vlny, viskózo- vého hodvábu určená na ručné pranie.</i>	Mírně <i>Mierne</i>
	20 °C							
Máchání <i>Plákanie</i>	—	—	2	☼		6,0	Všechny typy oděvů <i>Všetky typy odevov</i>	—
Vypouštění/ Odstředění <i>Vypúšťanie/ Odstredenie</i>	—	—	—	☼		6,0	Všechny typy oděvů <i>Všetky typy odevov</i>	—
Sport <i>Šport</i>	30 °C	—	2	☼		2 páry	Bavlna, smíšené <i>Bavlna, zmiešaná</i>	Mírně <i>Mierne</i>
	20 °C							
Tmavé	40 °C	—	2	☼		2,5	Oděvy vyrobené z bavlny a smíšených tkanin. <i>Odevy vyrobené z bavlny a zmiešaných tkanin.</i>	Středně, mírně <i>Stredne, mierne</i>
	30 °C							
	20 °C							

Program/ Název programu	Teplota praní/ Teplota prania	Možné využití komor/ Možné využitie komôr			Disponibilné přídavné funkce/ Možné voliteľné funkcie	Náplň max. (kg)	Typ látky, prádla/ Typ látky, bielizne	Stupeň znečiš- tění/ Stupeň znečistenia
	40 °C	—	2					
Vlna	40 °C	—	2			1,0	Oděvy vyrobené z vlny, směsi vlny (kašmír, mohér apod.) určené pro praní v pračce. Odevy vyrobené z vlny, zmesi vlny (kašmír, mohér a pod.) určené na pranie v práčke.	Středně, mírně Stredne, mierne
	30 °C							
	20 °C							
Jeans	40 °C	—	2		     	3,0	Oděvy vyrobené z bavlny a smíšené džínoviny Odevy vyrobené z bavlny a zmiešanej džínoviny	Středně, mírně Stredne, mierne
	30 °C							
	20 °C							
Košile Košeľe	40 °C	—	2		    	1,5	Košile, blůzy vyrobené ze všech typů tkanin Košeľe, blůzy vyrobené zo všetkých typov tkanín	Mírně Mierne
	30 °C							
	20 °C							
Dětské Detské	90 °C	1	2		     	2,5	Oděvy vyrobené z bavlny a smíšených tkanin. Odevy vyrobené z bavlny a zmiešaných tkanín.	Středně, mírně Stredne, miern
	60 °C							
	40 °C							
	30 °C							
	20 °C							
Rychlý 15 min Rýchly 15 min	30 °C	—	2		 	2,0	Všechny typy tkanin (kromě vlny), které vyžadují načechrání. Všetky typy tkanín (okrem vlny), ktoré vyžadujú načechránenie.	Mírně Mierne
	20 °C							
<p>* Program Eco 40-60 dokáže společně ve stejném cyklu vyčistit běžně znečištěné bavlněné prádlo s doporučenou teplotou prání 40 °C nebo 60 °C a tento program se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU o ekodesignu. / Program Eco 40-60 dokáže vyprat bežne znečistenú bavlnenú bielizeň, na ktorej sa uvádza možnosť prať pri 40 °C alebo 60 °C, spolu v jednom cykle, a že tento program sa používa na posudzovanie súladu s ekodizajnovými predpismi EÚ.</p>								

2.3 Nejúčinnější programy, pokud jde o spotřebu energie, jsou zpravidla programy, které perou delší dobu při nižších teplotách. /

Najúčinnšie programy z hľadiska spotreby energie sú vo všeobecnosti tie, ktoré fungujú za nižších teplôt a s dlhším trvaním.

2.4 Naplnění pračky pro domácnost na kapacitu uvedenou v tabulce 4 pro příslušné programy přispěje k úspoře energie a vody. /

Plnenie práčky pre domácnosť do objemu stanoveného v tabulke 4 pre príslušné programy prispieva k úspore energie a vody.

2.5 Doba trvání programu praní uvedená na displeji byla stanovena v laboratorních podmínkách. Tato doba se může během provozu pračky změnit (zkrátit nebo prodloužit) v závislosti na teplotě a tlaku vody v rozvodné síti, hmotnosti vloženého prádla, typu tkaniny, kolísání napětí v elektrické síti apod. /

Doba trvania programu prania uvedená na displeji bola stanovená v laboratóriu. Táto doba sa môže počas prevádzky práčky zmeniť (skrátit alebo predĺžit) v závislosti od teploty a tlaku vody v rozvodnej sieti, hmotnosti vlozenej bielizne, typu tkaniny, kolísania napätia v elektrickej sieti a pod.

2.6 Rychlost odstředování má vliv na hluk a zbytkový obsah vlhkosti. Čím vyšší rychlost odstředování ve fázi odstředování, tím vyšší hluk a tím nižší zbytkový obsah vlhkosti. /

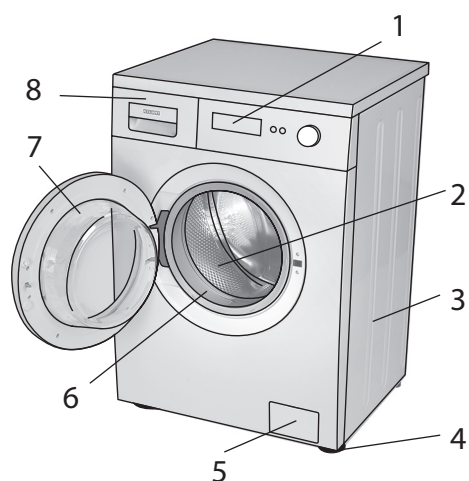
Hluk a obsah zvyškovej vlhkosti ovplyvňujú otáčky žmýkania. Čím sú vyššie otáčky žmýkania vo fáze žmýkania, tým väčší je hluk a nižší obsah zvyškovej vlhkosti.

2.7 Chcete-li získat informace o zařízení, naskenujte pomocí smartphonu nebo tabletu QR kód na štítku energetické účinnosti a postupujte dle webového odkazu do databáze produktů. / Ak chcete získať informácie o zariadení, naskenujte pomocou smartphonu alebo tabletu QR kód na štítku energetickej účinnosti a postupujte podľa webového odkazu do databázy produktov.

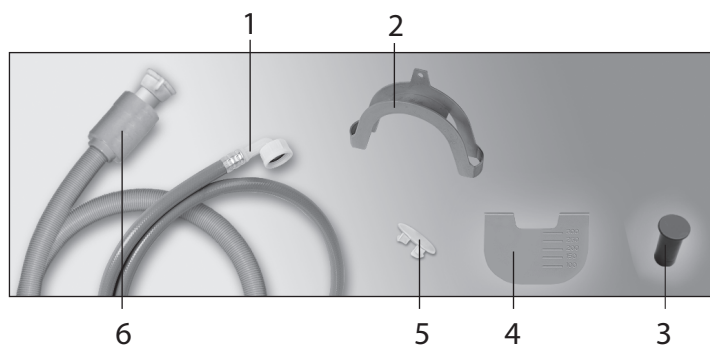
2.8 Technické údaje programy jsou uvedeny v tabulce 5 v souladu s nařízením 2019/2023 / EU. /
Technické údaje programov sú uvedené v tabulke 5 v súlade s nariadením 2019/2023/EÚ.

Tabulke / Tabulka 5

Program / Názov programu	Teplota praní/ Teplota prania, °C	Jmenovitá kapacita/ Menovitá kapacita, kg	Spotřeba energie/ Spotreba energie, kWh/cyklus	Doba trvání programu/ Trvanie programu, h: min	Spotřeba vody/ Spotreba vody, l/cyklus	Maximální teploty/ Maximálna teplota*, °C	Obsahu vlhkosti/ Zvyšková vlhkosť, %	Maximální rychlost odstředování během ždímání / Maximálna rýchlosť odstredovania, [1/min.]
Bavlna	60	6,0	0,986	1:42	55	56	62,0	1000
Bavlna + předpírka/ predpieranie	60	6,0	1,295	2:07	60	59	62,0	1000
Eco 40-60		6,0	0,990	3:15	48	47	60,0	1000
		3,0	0,670	2:35	40	43	62,0	1000
		1,5	0,340	2:30	33	28	65,0	1000
Syntetika	40	2,5	0,250	1:24	38	40	50,0	800
Rychlý 15 min / Rýchly 15 min	30	2,0	0,097	0:16	35	30	70,0	800
Bavlna 20 °C	20	6,0	0,143	1:14	55	20	62,0	1000
<p>* Maximální teploty dosažené po dobu alespoň pěti minut uvnitř prádla./Maximálna teplota, ktorá sa dosiahne vnútri bielizne počas pracieho cyklu aspoň na 5 minút. Poznámka – hodnoty uváděné u programů jiných než program „Eco 40-60“ jsou pouze orientační. / Poznámka – hodnoty uvedené pri všetkých programoch okrem programu „Eco 40-60“ sú iba orientačné.</p>								



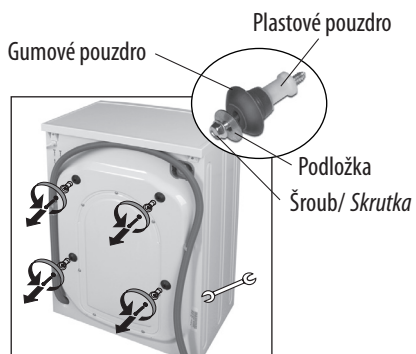
1. Ovládací panel/ Ovládací panel
2. Buben/ Bubon
3. Skříň/ Skriňa
4. Podpěra/ Podpera
5. Kryt filtru/ Kryt filtra
6. Těsnění/ Tesnenie
7. Dvířka/ Dvierka
8. Zásuvka/ Dvierka

OBR. 1 – POPIS SPOTŘEBIČE / POPIS ZARIADENIA


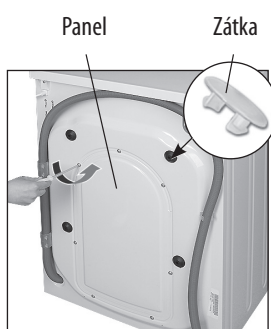
1. Přívodní hadice (jako kompletní sada s filtrem a těsněním)/
Prívodná hadica (ako kompletná súprava s filtrom a tesnením)*
2. Držák/ Držiak
3. Krytka/ Kryt*
4. Záklopka (nástavec)
5. Zátka
6. Přívodní hadice (se systémem ochrany)/ Prívodná hadica (so
systémom ochrany)*

* Je dodávána s některými modely/ Je dodávaná s niektorými modelmi

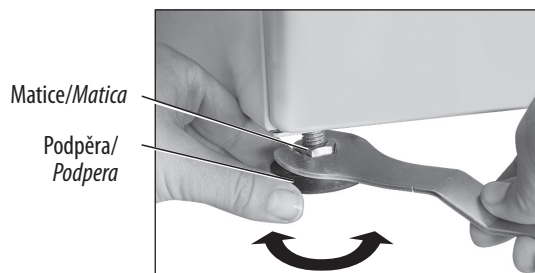
OBR. 2 PŘÍSLUŠENSTVÍ / PRÍSLUŠENSTVO



OBR. 3



OBR. 4



OBR. 5



OBR. 6



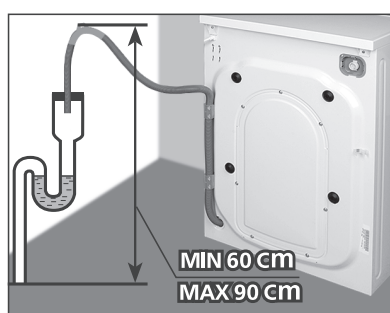
OBR. 7



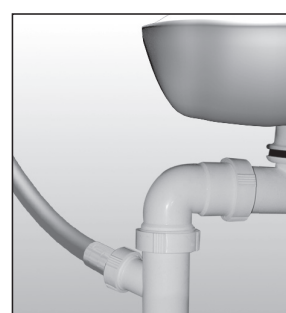
OBR. 8



OBR. 9



OBR. 10



OBR. 11



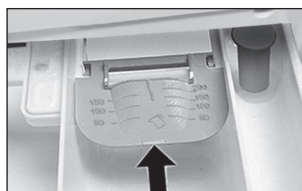
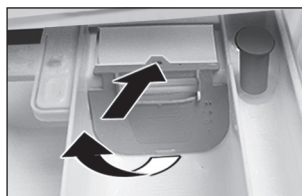
OBR. 12

Stiskněte pro uvolnění zásuvky
Stlačte pre uvoľnenie zásuvky

Zámek



OBR. 13



OBR. 14

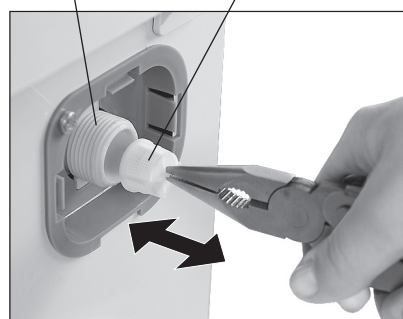


OBR. 15



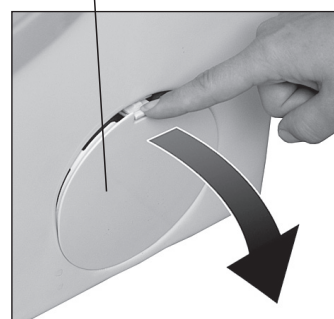
OBR. 16

Elektrický ventil Filtr/ Filter

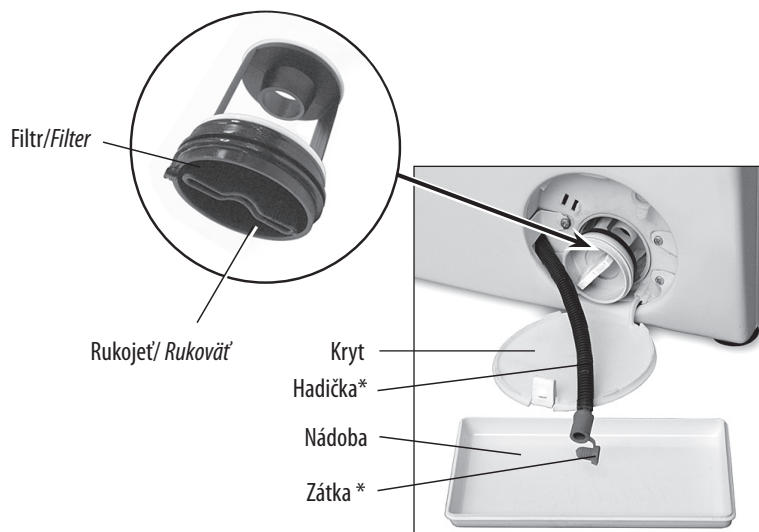


OBR. 17

Kryt filtru/ Kryt filtra



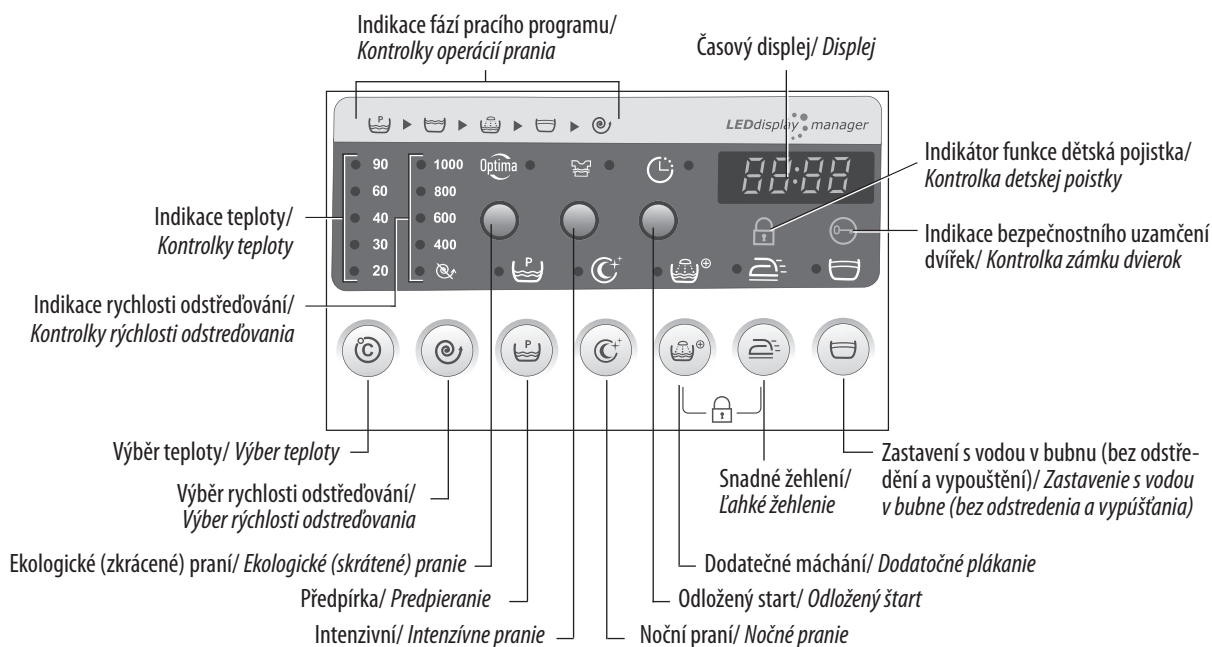
OBR. 18



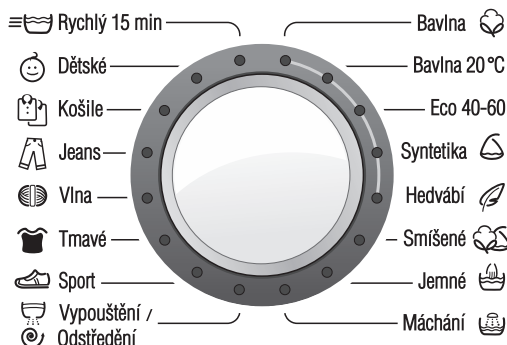
OBR. 19



OBR. 20 – OVLÁDACÍ PANEL



OBR. 21 – INDIKÁTORY A DOPLŇKOVÉ FUNKCE/ OBLASŤ S KONTROLKAMI A TLAČIDLY DOPLNKOVÝCH FUNKCIÍ



OBR.22 – OTOČNÝ VOLIČ PROGRAMŮ/ OTOČNÝ VOLIČ PROGRAMOV

Informační list výrobku/ informačný list výrobku

Název nebo ochranná známka dodavatele / Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka ^{(a),(c)}: Romo				
Adresa dodavatele / Adresa dodávateľa ^{(a),(c)}: Topolová 777/2, 735 42 Těrlícko, CZ				
Identifikační značka modelu / Identifikačný kód modelu ^(a): RWF1065S				
Obecné parametry výrobku / Všeobecné parametre výrobku :				
Parametr/ Parameter	Hodnota	Parametr/ Parameter	Hodnota	
Jmenovitá kapacita / Menovitá kapacita ^(b) , kg	6,0	Rozmety/ Rozmery v cm ^{(a),(c)}	Výška / Výška	85
			Šířka / Šírka	60
			Hloubka / Hĺbka	41
Index energetické účinnosti / Koeficient energetickej účinnosti EEL _w ^(b)	90,6	Třída energetické účinnosti / Trieda energetickej účinnosti ^(b)	E ^(d)	
Index prací účinnosti / Koeficient účinnosti prania ^(b)	1,030	Účinnost máchání / Účinnosť pláchania ^(b) , g/kg	5,0	
Spotřeba energie v kWh na cyklus na základě programu eco 40-60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán. / Spotreba energie v kWh na cyklus vychádzajúca z programu „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočnej náplne. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa.	0,734	Spotřeba vody v litrech na cyklus na základě programu eco 40-60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán, a na tvrdosti vody. / Spotreba vody v litroch na cyklus vychádzajúca z programu „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočnej náplne. Skutočná spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa, a od tvrdosti vody.	42	
Maximální teplota uvnitř zpracovávaných textilních výrobků / Maximálna teplota vo vnútri pranych textílií ^(b) , °C	Jmenovitá kapacita / Menovitá kapacita	47	Vážený zbytkový obsah vlhkosti/ Vážená zvyšková vlhkosť ^(b) , %	62,0
	Polovina / Polovica	43		
	Čtvrtina / Štvrtina	28		
Otáčky při odstředování / Rýchlosť odstreďovania ^(b) , ot/min	Jmenovitá kapacita / Menovitá kapacita	1000	Třída účinnosti sušení odstředováním / Trieda účinnosti odstreďovania ^(b)	C ^(d)
	Polovina / Polovica	1000		
	Čtvrtina / Štvrtina	1000		
Trvání programu / Trvanie programu ^(b) , h:min	Jmenovitá kapacita / Menovitá kapacita	3:15	Typ	volně stojící/ voľne stojaca
	Polovina / Polovica	2:35		
	Čtvrtina / Štvrtina	2:30		
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem ve fázi odstředování / Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom vo fáze odstreďovania ^(b) , dB(A) re 1 pW	73	Třída emisí hluku šířeného vzduchem (fáze odstředování) / Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom (fáza odstreďovania) ^(b)	B ^(d)	
Vypnutý stav (v příslušných případech) / Režim vypnutia (ak je k dispozícii), W	0,50	Pohotovostní režim (v příslušných případech) / Režim pohotovosti (ak je k dispozícii), W	-	
Pozdější spuštění (v příslušných případech) / Odložený štart (ak je k dispozícii), W	4,00	Pohotovostní režim při připojení na síť (v příslušných případech) / Režim pohotovosti pri zapojení (ak je k dispozícii), W	-	
Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem/ Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ^{(a),(c)}: 24 mesiaců				
Tento výrobek byl navržen tak, aby během pracího cyklu uvolňoval ionty stříbra/ Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby v pracom cykle uvoľňoval strieborné ióny			NE/ NIE	
Další informace/ Doplnujúce informácie ^{(a),(c)}: Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle přílohy II bodu 9 nařízení Komise (EU) 2019/2023/ Odkaz na webovú stránku dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 9 prílohy II k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2023 ^(c) : www.romo.cz, www.romo.sk				
^(a) Tato položka se nepovažuje za relevantní pro účely čl. 2 odst. 6 nařízení (EU) 2017/1369/ Tato položka sa nepovažuje za relevantnú na účely článku 2 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2017/1369. ^(b) Pro program «Eco 40-60»/ Pre program «Eco 40-60». ^(c) Změny této položky se nepovažují za relevantní pro účely čl. 4 odst. 4 nařízení (EU) 2017/1369/ Změny tejto položky sa nepovažujú za relevantné na účely článku 4 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2017/1369. ^(d) Jestliže databáze výrobků automaticky generuje konečný obsah této buňky, dodavatel tyto údaje nezadává/ Ak sa z databázy výrobkov automaticky vygeneruje konečný obsah tejto buňky, dodávateľ tieto údaje nezadáva.				

⁽¹⁾ Nařízení Komise (EU) 2019/2023 ze dne 1. října 2019, kterým se stanoví požadavky na ekodesign praček pro domácnost a praček se sušičkou pro domácnost podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES, mění nařízení Komise (ES) č. 1275/2008 a zrušuje nařízení (EU) č. 1015/2010 (viz strana 285 v tomto čísle Úředního věstníku)./ Nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2023 z 1. októbra 2019, ktorým sa stanovujú požiadavky na ekodizajn práčok a práčok so sušičkou pre domácnosť podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES, ktorým sa mení nariadenie Komisie (ES) č. 1275/2008 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 1015/2010 (pozri stranu 285 tohto úradného vestníka).



Výhradní distributor značky Romo pro Českou republiku:

ELMAX STORE, a.s.
Topolová 777/2,
735 42 Těrlicko, Česká republika

Záruční a pozáruční servis: tel.: +420 599 529 251

email: hlaseni.reklamaci@elmax.cz

Prodej náhradních dílů: tel: +420 599 529 250

email: servis@elmax.cz www.romocr.cz

Výhradný distribútor značky Romo pre Slovensko:

ELEKTRO STORE SK, s.r.o.

Horná 116

022 01 Čadca

Slovenská republika

Záručný a pozáručný servis: tel.: +421 915 473 787

email: hlaseni.reklamaci@elmax.cz

Predaj náhradných dielov: tel: +421 915 473 787

email: servis@elmax.cz www.romo.sk